Elections générales en République Démocratique du Congo

Décembre 2023

Table des matières

wŞăʤY˙Ş ŜÈŞÖʤəŦ ..... o
[Ŝ /ŜyűNWŜ /I·NŴűŜNW Ŝy˙wŞLJʤzōfʌIjʤzŜ 5ŞY˙2ŎNWI·əIjʤzŜ Řʤ /2yƎ2 ..... MM
/2yűŜÈűŜ LJ2fʌəIjʤzŜ ..... MП

Ł·ØŁ·yű Ŝű LJŜyŘŁ·yű fŁ· LJŞŃƛ2ŘŜ ŘŜ ŎŁ·YLJŁ·ƎyŜ ŞfŜŎűž2ŃŁ·fŜ yŒŁ· LJŁ·ă ű2dzž2dzŃă ŞűŞ Ł fŁ· KŁ·dzűŜdzŃ ŘŜă ŘƛăLJ2ăƛə2yã fŞƎŁ·fŜă yŁ·ə2yŁ·fŜă Ŝű ŘŜă yŽŃYŜă ƛyűŜŃyŁ·ə2yŁ·fŜăΣ Ŏ2YYŜ yŽdză fŒŁ·Ø2yã Ødz LJfdză KŁ·dzűΦ [Ł· ŎŁ·YLJŁ·ƎyŜ ŞfŜŎűž2ŃŁ·fŜ Ŝy Ødzŝ ŘŜ fŁ· LJŃŞăƛŘŜyəŜffŜ Ł· ă2dzØŜyű ŞűŞ ŎŁ·ŃŁ·ŎűŞŃƛăŞŜ LJŁ·Ń ŘŜă Ł·ğŁ·ljdzŜă LJŜŃă2yŷŜffŜă ŘŜ fŁ· LJŁ·Ńű ŘŜă LJŃƛyŎƛLJŁ·dzÈ ŎŁ·yŘƛŘŁ·űăΣ Ł·dz ŘŞúŃƛYŜyű ŘŒdzy ŘŞōŁ·ú LJ2fƛəljdzŜ ŘŜ Ŧ2yŘΦ ! YŜădzŃŜ ljdzŜ fŜ ž2dzŃ ŘŜă ŞfŜŎə2yã Ł·LJLJŃ2ŎKŁ·ƛűΣ fŒŁ·ŎKŁ·ű ŘŜ Ø2űŜă Ŝăű ŘŜØŜyŒz LJfdză ŦŃŞljdzŜyűΣ Ŏ2YYŜ fŒ2yű 2ōăŜŃØŞ fŜă ŞljdzƛLJŜă ŘŒh[¢ Ždz /ŜyűŃŜ /

Ŏ2yãŜʎffŜℕă Y˙dzyʎŎʎLJl·dzÈ Řl·yã fŜă Ŏ2Y˙Y˙dzyŜă dzℕōl·ʎyŜă Ŝy˝LJfdză ŘŜă ŞfŜŎə2yã LJℕŞăʎŘŜyəŜffŜΣ ŘŜ fΩ! ăăŜY˙ōfŞŜ yl·ə2yl·fŜ Ŝű ŘŜă l·ăăŜY˙ōfŞŜă LJℕ2ØʎyŎʎl·fŜăφ

[Ŝ /Ŝyűℕ$ /l·ℕűŜℕ l· ŘŞLJf2èŞ dzyŜ aʎăăʎ2y˝ʎyűŜℕyl·ə2yl·fŜ ŘΩ2ōăŜℕØl·ə2y˙ŘŜă ŞfŜŎə2yã ó aLh9ú ŘŞōdzű ăŜLJűŜY˙ōℕŜ нлноΣ Ŏ2yŘdzʎűŜ LJl·ℕ bʎŎ2fl·ă ¢ŜʎyŘl·ăΣ ŘʎℕŜŎűŜdzℕ ŘŜ Y˙ʎăăʎ2yΦ [l· aLh9 l· 2ŶŎʎŜffŜY˙Ŝyű Ŏ2Y˙Y˙ŜyŎŞ ăŜă űℕl·ØI·dzÈ fŜ нp ăŜLJűŜY˙ōℕŜ l·ØŜŎ dzyŜ ŞIjdzʎLJŜ LJℕʎyŎʎLJl·fŜ ŘŜ ySdzŦ ŜÈLJŜℕűă ŞfŜŎűƨℕl·dzÈ ʎyűŜℕyl·ə2yl·dzÈ ōl·ăŞă Ł Yʎyãkl·ăl·Σ ă2dzűŜydză LJl·ℕ fŜ LJŜℕă2yỲf yl·ə2yl·f ŘŜ fl· w5/φ3 [Ŝ м$ℕ yƨØŜY˙ōℕŜΣ fŜ /Ŝyűℕ$ /l·ℕűŜℕ l· Ŏ2Y˙Y˙ŜyŎŞ Ł ŘŞLJf2èŜℕ нп 2ōăŜℕØl·űŜdzℕă ʎyűŜℕyl·ə2yl·dzÈ ŘŜ f2yƎ űŜℕY˙Ŝ óh[¢ú Ŝy˝w5/φ !LJℕŝă dzy˝ōℕʎŜŬyƎ l·LJLJℕƨŦ2yŘΛΣ fŜă h[¢ 2yű ŞűŞ ŘŞLJf2èŞă Řl·yã мн LJℕƨØʎyŎŜă Ŝy˝мн ŞIjdzʎLJŜă LJfdzℕʎyl·ə2yl·fŜă ŘŜ ŘŜdzÈ LJŜℕă2yỲŜă Ł LJl·ℕəℕ Řdz φ yƨØŜY˙ōℕŜφ4 [Ŝă ŞIjdzʎLJŜă ŘΩh[¢ 2yű 2ōăŜℕØŞ fŜ ŘŞℕ2dzfŜY˙Ŝyű ŘŜ fl· Ŏl·Y˙LJl·ƎyŜ ŞfŜŎűƨℕl·fŜΣ fŜă LJℕŞLJl·ℕl·əŦă űŜŎKyʎIjdzŜă ŘŜ fl· /9bLΣ fŜă Ŝũ2ℕúă ŘΩŞŘdzÔl·ə2y˙ŞfŜŎűƨℕl·fŜ Ŝű fΩ

!LJNŝă fŝă ŞfŝŎəƨyã ŎƨyűŝăűŞŝă ŘŝŝнлмуΣ fΩŝyØλN2yŷŷŝYŝyű LJƨfλəljdzŝ Ŝăű NŝăúŞ bdzŎűdzI٠yű Ŝű Řèyl٠Yλljdzŝ٠ [I٠ LJfI٠úŝŦƨNYŝ ŘŝŝCŞfλÈ ¢ăKλăŝ]ŝŘλΣ /I٠LJ LJƨdzN fŝ /KI٠yƎŝYŝyű ó/!/I úΣ ljdzλ ŎƨYLJNŝyl٠λú ăƨyLJI٠NəΣ fΩ¦yλ2yLJƨdzN fI٠ 5ŞY2ŎNI٠əŝ Ŝű fŝ tN2ƎNŝă {2ŎλI٠f ó¦5t{úΣ I٠ Şű I٠ōfλ dzyŝ Ŏ2I٠fλəƨyI٠ØŝŎ fŝ CN2yű Ŏ2YYdzyLJ2dzN fŝ /ƨyƎ2 óC//ú ŘŝW2ăŝLJK YI٠ōλfI٠ LJƨdzN Ŧ2NYŝN dzyƎ2dzØŝNyŝYŝyű [ŝ C//I٠ØI٠λú NŝYLJ2NúŞ fŝă ŞfŝŎəƨyã fŞƎλăfI٠əØŝă Ŝy2ōúŝyl٠yű опн ŘŝăрллăλŝƎŝăŘŝ fΩ!ăăŝYōfŞŝ yl٠əƨyl٠fŝ Ŝű ŘλăLJ2ăI٠λú ŞƎI٠fŝYŝyű ŘŝYI٠ƨ2NλúŞă ŘI٠yã fI٠ ljdzI٠ăλπű2ű I٠fλúŞ ŘŝăI٠ăăŝYōfŞŝă Ŝű Ǝ2dzØŝNyŝYŝyűă LJN2Øλyŏλl٠dzÈΦ /ŜLJŝyŘI٠yűΣ Řŝăfŝ ŘŞLJI٠NúΣ ŘŝăŘŞăI٠ŎŎ2NŘă ƨyű ŝyűNI٠ØŞ fI٠ ŎI٠LJI٠ŎλúŞ ŘŝfI٠ Ŏ2I٠fλəƨyC//π/!/I Ł Ǝ2dzØŝNyŝN٠ !LJNŝă fΩλyØŝăəúdzNŝ ŘŝaΦ ¢ăKλăŝ]ŝŘλŝyˊúI٠yű ljdzŝ tNŞăλŘŝyű fŝ нп ƨI٠yØλŝN нлмфΣ λf I٠ ŦI٠ffdz Ŏλylj Yƨλă I٠dzÈ ŘŝdzÈ LJI٠Nəă LJ2dzN ăŝ YŝğNŝ ŘΩI٠ŎŎ2NŘ ădzN fI٠ yƨYλyI٠əƨyˊŘŝ {èfØŝăúNŝ LfdzyƎl٠ Lfdzy]I٠YōI٠ ŝyˊúI٠yű ljdzŝ tNŝYλŝN aλyλăúNŝΦ aΦ LfdzyƎI٠ I٠ ŝyãdzλúŝ Ŧ2NYŞ dzyˊƎ2dzØŝNyŝYŝyűΣ I٠ØŝŎ fŝ C//Ł fI٠ úşűŝ ŘŝYλyλăúŝNŝă ŎfŞă úŝfă ljdzŝ fI٠ ŘŞŦŝyãŝΣ fI٠ ƨdzăəŐŝ ŝű fŝă Yλyŝă

!LJNŝă fI٠ yƨYλyI٠əƨyˊ ŘŝúN2λă yƨdzØŝI٠dzÈ ƨdzƎŝă Ł fI٠ /2dzN /2yãəűdzəƨyŷŝftŝ ŝyˊ 2ŎűƨōNŝ нлнл ŘI٠yã ŘŝăŎλNŎƨyãúI٠yŎŝă ƨdzNλŘλljdzŝă Ŏƨyű N2ØŝNăŞŝă10Σ fŝă úŝyãλƨyã I٠ØŝŎ fŝ C// ăŝ ăƨyű I٠ŎŎNdzŝăΣ Ŏƨyŕdzλă I٠yű fŝ tNŞăλŘŝyű ¢ăKλăŝ]ŝŘλ Ł Řλăăƨdzŕ N ŝ fI٠ Ŏ2I٠fλəƨyˊC//π/!/I Φ 9yˊƨI٠yØλŝN нлнмΣ fI٠ /2dzN /2yãəűdzəƨyŷŝftŝ I٠ I٠dzűƨNλăŞ fŝă ŘŞLJdzűŞă Ł ljdzλğŝN fŝdzNă ƎN2dzLJŝă LJƨfλəljdzŝă Ŝű Ł NŝƨƨλyŕNŝ ŘŝyƨdzØŝftŝă I٠ffλI٠yŎŝăΦ11 /ŝğŝ ŘŞŎλăλƨyˊI٠ Ř2yŷŞ I٠dzÈ ŘŞLJdzűŞă fI٠ LJƨăăλōλfλúŞ ŘŝŎKI٠yƎŝN ŘΩI٠ffŞƎŝI٠yŎŝ LJƨfλəljdzŝ ăI٠yã NλăljdzŝN ŘΩşúNŝ

ŘŜ fl· /ƨdzℕ ǑƨyãəűdzəƨyẏŜfŧŜ fŜ мо ƨdzƛfŧŜű нлноΣ LJdzƛă ℕŜűℕƨdzØŞ ϒ'ƨℕúΦ[13] [Ŝă Øƛƨflּəƨyã ŘŜă Řℕƨƛűă Kdzϒlּƛyã ăƨyű ℕŜăűŞŜă úℕŜă LJℕŞƨǑǑdzLJlּyűŜăΣ Ŝy'LJlּℕəǑdzfŧŜℕ Řlּyã fŜă LJℕƨØƛyǑŜă Řdz bƨℕŘπYƛØdz Ŝű ŘŜ fŒLűdzℕΛΣ ƨǴ fŒŞűlּű ŘŜ ăƛŝƎŜ

5l·yã fŜ ŏl·ŘNŜ ŘŜ fΩ¦ !Σ fl· w5/ l· Nl·əŬŞ fΩ! ŏúŜ Ŏ2yãəűdzəŦ ŘŜ fΩ2NƎl·yλăl·ə2y˜Ŝy˜нллнΦ !LJNŝă fl· Nl·əŬŏl·ə2y˜ŘŜ fl· /Kl·NúŜ !ŦNλŏl·λyŜ ŘŜă 5N2λűă ŘŜ fΩ l 2Y˜Y˜Ŝ Ŝű ŘŜă tŜdzLJfŜăΣ fl· w5/ l· Nl·əŬŞ fŜ tN2űž2Ŏ2fŜ Ł fl· /Kl·NúŜ l·ŦNλŏl·λyŜ ădzN fŜă ŘN2λűă ŘŜă ŦŜY˜Y˜Ŝă Ŝy˜нллуΦ [l· w5/ l· ăλƎyŞ fl· /Kl·NúŜ l·ŦNλŏl·λyŜ ŘŜ fl· 5ŞY˜2ŎNl·əŜΣ ŘŜă 9fŜŏə2yã Ŝű ŘŜ fl· D2dzØŜNyl·yŎŜ ó!/59Dú Ŝy˜нллу Y˜l·ăž yŜ fΩl· LJl·ă ŜyŎ2NŝŜ Nl·əŬŞŜΦ [Ŝă LJN2ŎŜăădză ŞfŜŎű2Nl·dzÈ ŘŜ fl· w5/ LJŜdzØŜyű ŞƎl·fŜY˜Ŝyű şűNŝŜ ŞØl·fdzŞă Ł fl· fdzY˜λŜNŝŜ ŘŜ fl· 5ŞŎfl·Nl·ə2y˜ŘŜ fΩ¦ ! ădzN fŜă LJNλyŎλLJŜă NŞƎλăăl·yű fŜă ŞfŜŎə2yã ŘŞY˜2ŎNl·əljdzŜă Ŝy˜ !ŦNλljdzŜΣ l·Ř2LJűŞŜ fŜ y ∂dzλftŜű нллнΦ

9y˜űl·yű ljdzΩ;úl·ű Y˜ŜY˜ŌNŝŜ ŘŜ fΩhNƎl·yλăl·ə2y˜LyűŜNyl·ə2yl·fŜ ŘŜ fl· CNl·yŎ2LJK2yλŜ óhLCúΣ fl· w5/ Ŝăű ŞƎl·fŜY˜Ŝyű fλŞŜ LJl·N fl· /Kl·NúŜ ŘŜ fl· CNl·yŎ2LJK2yλŜ ŘŜ нллрΣ fl· 5ŞŎfl·Nl·ə2y˜ŘŜ .l·Y˜l·ʅ2 ŘŜ нллл ădzN fΩŞØl·fdzl·ə2y˜ŘŜă LJNl·əljdzŜă ŘŜ fl· ŘŞY˜2ŎNl·əŜΣ ŘŜă ŘN2λűă Ŝű ŘŜă fλōŜNúŞă Řl·yã fΩŜăLJl·ŎŜ ŦNl·yŎ2LJK2yŜ Ŝű fl· 5ŞŎfl·Nl·ə2y˜ŘŜ 5l·ʅl·N ŘŜ нлмп ădzN fŜă ŦŜY˜Y˜Ŝă Ŝű fŜă ∂Ŝdzyŝă 9y˜űl·yű ljdzŜ Y˜ŜY˜ŌNŝŜ ŘŜ fl· { !5/Σ fl· w5/ Ŝăű fλŞŜ LJl·N fŜ ¢Nl·λúŞ λyãəűdzl·yű fl· /∂Y˜Y˜dzyl·dzúŞ ŘŜ 5ŞØŜf2LJLJŜY˜Ŝyű ŘΩ!ŦNλljdzŜ !dzăúNl·fŜ ŘŜ мффнΣ l·λyãλ ljdzŜ LJl·N fŜă tNλyŎλLJŜă Ŝű ŘλNŜŎəØŜă

[Ŝ ōdzNŜI·dz Ŝăű fΩƵNƎI·yŜ ŜÈŞÕdzəŦ Ŝű ŘŜ Ŏƶƶ℠NŘƛyI·əƶy˝ŘŜ fI· /9bL℗ 5ŜLJdzƛă нлнмΣ fŜ ōdzNŜI·dz ŘŜ fI· /9bL Ŝăű Ŏƶ˝YLJƵăŞ ŘΩdzy˝LJNŞăƛŘŜyű óƛăădz ŘŜ fI· ăƶŎƛŞűŞ ŎƛØƛfŜúΣ ŘŜ ŘŜdzÈ ØƛŎŜπLJNŞăƛŘŜyűă ódzy˝ŘŜ fI· Y˝I·ƨƵNƛűŞ Ŝű dzy˝ŘŜ fΩƵLJLJƵăƛəƶyűΣ ŘΩdzy˝NJI·LJLJƵNűŜdzNJ Ŝű ŘΩdzy˝NJI·LJLJƵNűŜdzNJ I·Řƨƶƛyű óűƶdză ŘŜdzÈ ƛăădză ŘŜ fI· Y˝I·ƨƵNƛűŞúΣ ŘΩdzy˝úNJŞăƵNƛŜNJ óIjdzŜăűŜdzNJ T ƛăădz ŘŜ fΩƵLJLJƵăƛəƶyű Ŝű ŘΩdzy˝úNJŞăƵNƛŜNJ I·Řƨƶƛyű óƛăădz ŘŜ fI· Y˝I·ƨƵNƛűŞúΦ

[Ŝ ōdzNŜI·dz ØŜƛffŜ Ł fΩŜÈŞÕdzəƶy˝ŘŜă ŘŞÕƛăƛƶyã ŘŜ fΩI·ăăŜY˝ōfŞŜ LJfŞyƛŜNJŜΦ Lf ØŜƛffŜ ŞƎI·fŜY˝Ŝyű I·dz NJŜăLJŜÕű ŘŜă fƶƛă ŞfŜÕűƶNJI·fŜă Ŝű NJŞŦŞNJŜyŘI·ƛNJŜă LJI·NJ fŜă I·dzűƶ℠NJƛúŞă LJƵfƛəIjdzŜă Ŝű I·ŘY˝ƛyƛăúNJI·əØŜãΣ fŜă LJI·NJəă LJƵfƛəIjdzŜãΣ fŜă Ŏl·yŘƛŘI·úãΣ fŜă úŞY˝ƶƛyãΣ fŜă ŞfŜÕűŜdzNJ fŜă LJI·NJəă LJ ṅ

/ƨYLJúŜ úŜyŒz ŘŜ fΩλyãűl·ftl·ə2y˝ű·NŘλØŜ ŘŜă YŜY˝ōNŜă l·ŎúdzŜfă ŘŜ fl· /ƨYYλăăλ2yΣ fŜdzN Yl·yŘl·ű ŜÈLJλNŜNl· Ł fl· Üy˝ ŘŜ нлнт 2dz l·dz ŘŞōdzű ŘŜ нлнuΣ ă2λű ŜyØλN2y˝dzy˝l·y˝l·Øl·yű fŜă ŞfŜŎə2yã ∃ŞyŞNl·fŜă ŘŜ нлнuΦ ! λyãλΣ fŜă 2ōăűl·ŎfŜă fλŞă Ł fl· ŘŞăλ∃yl·ə2y˝űl·NŘλØŜ ŘŜă YŜY˝ōNŜă ŘŜ fl· /9bL π ŰŜfă IjdzΩdzy˝Ŏl·fŜyŘNλŜN ŞfŜŎű2Nl·f ŰN2LJ ăŜNNŞ π LJ2dzNNl·λŜyű ăŜ NŜLJN2ŘdzλNŜ f2N˝ă Řdz LJN2ŎKl·λy˝ŎèŎfŜ ŞfŜŎú2Nl·fΣ Ł Y˝2λyã IjdzŜ ŘŜă YŜădzNŜă LJNŞØŜyəØŜă yŜ ă2λŜyű Yλă Ŝă Ŝy˝ LJfl·ŎŜ óØ2λN ăŜŎə2y˝wŜŎ2YYl·yŘl·ə2yãúΦ

9y˝ ƨdzλy˝ нлннΣ fŜ tl·NfŜYŜyű l· ŘλăŎdzűŞ ŘΩdzyŜ LJN2LJ2ăλə2y˝ ŘŜ NŞŦ2NYŜ ŘŜ fl· fƨλ ŞfŜŎű2Nl·fŜΦ /ŜNúl·λyã l·YŜyŘŜYŜyűă ŎfŞă 2yű ŞűŞ λyúN2ŘdzλűăΣ Ŏ2YYŜ fΩ2ōfλ∃l·ə2y˝LJ2dzN fl· /9bL ŘΩl· ŶŎKŜN fŜă NŞădztűl·úă LJl·N ōdzNŜl·dz ŘŜ Ø2űŜ ădzN ă2y˝ ăλúŜ øŜō Ŝű Ł fΩŜÈűŞNλŜdzN ŘŜ ŎKl·IjdzŜ ōdzNŜl·dz ŘŜ Ø2úŜΦ /ŜLJSyŘl·yűΣ LJfdzăλŜdzNă l·dzúNŜă LJN2ƨŜűă ŘΩl·YŜyŘŜYŜyűă ŘŜăəyŞă Ł NŜy˝ŦƨNŎŜN fl· úNl·yãLJl·NŜyŎŜ Ŝű fl· NŜŘŜØl·ōλfλúŞΣ y˝ƨűl·YYŜyű fΩ2ōfλ∃l·ə2y˝LJ2dzN fl· /9bL ŘŜ Ŧ2dzNyλN ŘŜă LJN2ŎŜăπØŜNōl·dzÈ Ł úƨdză fŜă NŜLJNŞăŜyűl·yűă ŘŜă LJl·Nəă Ŝú 2ōăŜNØl·úŜdzNă 2dz dzy˝Ŏl·ŘNŜ fŞ∃l·f Ŏ2Y˝LJfŜú LJ2dzN fŜ Ø2úŜ ŞfŜŎúN2yλIjdzŜΣ y˝

ŜũŜŎűdzŞă LJI·№ fŜ Y˄ƛyƛăúŝ№Ŝ ŘŜă C˄ƛyƛ·yŎŜăφ [Ŝă №ŜLJ№ŞăÂŝyűI·yűă ŘŜ fI· /9bL ƨyű LJdzōf˄ljdzŜY˙Ŝyű ŜÈLJ№˄Y˙Ş fŜdz№ă ƛyƛjdz˄ŞűdzŘŜă űƨdzű I·dz fƨyƎ Řdz LJ№ƨŎŜăădză ŞfŜŎűƨ№I·f Ŏƨy0Ŝ№yƛ·yű fŜă №ŜúI·№Ră ŘŜ ŘŞŎI·ƛăăŜY˙Ŝyű Řdz ƎƨdzØŜ№ySY˙Ŝyű ljdz˄ ƨyű Ŝdz dzy˙˄Y˙LJI·Ŏű Ř˄№ŜŎű ădz№ fŜă ƨLJŞ№I·ə2yã ŞfŜŎűƨ№I·fŜăφ [I· /9bL I· ŘŜY˙I·yŘŞ ljdzŜ fŜă ŦƨyŘă I·ffƨdzŞă ăƨ˄ŜyűúN№I·yãŦŞ№Şă LJI·№ fŜ ƎƨdzØŜ№ySY˙Ŝyű Ł f0I·ØI·yŎŜ LJI·№ fŜ ōƛI·ƛă ŘŜ ŘŞŎI·ƛăăŜY˙Ŝyűă úN№Y˙ŜăúN№ŜfătĂ I·ŰY˙ŘŜ LJŜ№Y˙ŜgN№Ŝ dzySY˙ŜƛffŜdz№Ŝ LJfI·yƛŬŎI·ə2yΣ Y˙I·ƛă ŎŜfI· y0I· LJI·ă ŞűŞ fŜ ŎI·ăφ a I·fƎ№Ş fŜă I·LJLJŜfătă №ŞLJŞűŞă ŘŜă ƨ№ƎI·yƛăI·ə2yã ŘŜ fI· ăƨŎƛŞűŞ ŎƛØƛfŜΣ fI· /9bL y0I· LJI·ă LJdzōf˄Ş f0˄yűŞƎ№I·f˄úŞ ŘŜ ăƨy˙ ōdzŘƎŜű LJƨdz№ fŜ LJ№ƨŎŜăădză ŞfŜŎűƨ№I·fΣ y˄ Ŏƨ˙Y˙dzy˄ljdzŞ ŎfI·ƛ№ŜY˙Ŝyű fŜă ŘŞűI·ƛfă ŘŜă ŦƨyŘă №Ŝœdză Řdz ƎƨdzØŝ№ySY˙Ŝyű I·ƛyãƛ ljdzŜ fŜdz№ dzəf˄ăI·ə2yφ[31]

CI·ƛú LJƨăƛəŦΣ Ŝy˙нлннΣ fI· /9bL I· Y˄ă Ŝy˙LJfI·ŎŜ ăI· /ŜffdzfŜ ŘŜ DŜăə2y˙ŘŜă t№ƨ?Ŝűă Ŝű ŘŜă a I·№ŎǨŞă tdzōf˄Ŏăφ /ŜğŜ ŎŜffdzfŜ Ŝăű ŎǨI·№ƎŞŜ ŘŜ Ŏ2yŎfdz№Ŝ ŘŜă Ŏ2yűN№I·úă Ŏ2yŦƨ№Y˙ŞY˙Ŝyű Ł fI· fƨƛ №ŜfI·əØŜ I·dzÈ Y˙I·№ŎǨŞă LJdzōf˄ŎăŜű Ł ăŜă LJ№ƨŎŞŘdz№Ŝă Ř0I·LJLJf˄ŎI·ə2yφ[32] /ŜLJŜyŘI·yűΣ ŘŜdzÈ ŞűdzŘŜă Y˙ŜyŞŜă LJI·№ f0hbD /ŜyűN№Ŝ ŘŜ wŜŎǨŜ№ŎǨŜă Ŝy˙Cƛyƛ·yŎŜă tdzōf˄ljdzŜă Ŝű 5ŞØŜf2LJLJŜY˙Ŝyű [ƨŎI·f ó/w9C5[ú ădz№ fI· úN№I·yãLJI·№ŜyŎŜ ŘŜă ŦƨyŘă ŘŜ fI· /9bL ƨyű Y˄ă Ŝy˙ŞØƛŘŜyŎŜ ljdzŜ ōŜI·dzŎƨdzLJ №Ŝăúŝ Ł ŦI·ƛ№Ŝ LJƨdz№ I·ăădz№Ŝ№ fI· úN№I·yãLJI·№ŜyŎŜ ŘI·yã ăŜă LJ№ƨŎŜăădză ŘŜ LJI·ăăI·ə2y˙ŘŜ Y˙I·№ŎǨŞăφ[33] Lf ă0

Ŝű fŜ ℕŝƎfŜϒŜyű ŘŜă Ŏ2yűŜyəŜdzÈ¢[41] ¢2dză fŜă ŎλúƶèŜyã ŘŜØℕI·ʌŜyű ŘλăLJƶăŜℕ ŘQdzϒ ℕŜŎ2dzℕă ŜũŜŎəŦ Sϒ ŎI·ă ŘŜ Øλ2fI·əƶϒŘŜ fŜdzℕă Řℕƶλúă I·dz Ŏ2dzℕă ŘŜ fI· LJℕ2ŎŞŘdzℕŜ ŘQŜyℕƚfŜϒŜyű ădzℕ fŜă fλăúŜă ŞfŜŎúƶℕI·fŜă¢[42]

2ōăúl·ŏfŜă ăλƎyλŬŏl·əŦă LJ2dzℕ űŜℕY·λyŜℕ fŜă 2LJŞℕl·ə2yã ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŘŜă ŞfŜŏűŜdzℕă ădzℕ fŜ űŜℕℕl·λy·Řl·yã fŜă ŘŞfl·λăΣ y2űl·Y·Y·Ŝyű ŘŜă Ŏ2yűℕl·λyűŜă ŘŜ Ŭyl·yŎŜY·ŜyűΣ dzy·y2Y·ōℕŜ λyãdz Ŷăl·yű ŘŜ]λűă Ŝyűℕl·ηyl·yű dzy·ŜyƎ2ℕƎŜY·Ŝyű ŘŜă Ŧ2dzfŜă Řl·yã fŜă λyãűl·ftl·ə2yãΣ ŘŜ f2yƎdzŜă ŬfŜă ŘΩl·ğŜyűŜ Řl·yã fŜă Î2ySă dzℕōl·λySă ŘŜyãŞY·Ŝyű LJŜdzLJfŞŜăΣ ŘŜă]λűă ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŘŞŦŜŎűdzŜdzÈΣ ŘŜă ŘŜY·l·yŘŜă ŘŜ LJl·λŜY·Ŝyű ŘŜă l·ƎŜyűă l·dzÈ ŞfŜŎűŜdzℕă Ŝű ŘŜă Ø2fã ŘŜ]λűă ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű℗ /ŜℕűÍ·λySă ŘŜ ŎŜă ŘλŶŎdzfűŞã 2yű ŞűŞ ŎÍ·dzăŞŜă LJl·ℕ fŜ Ŏl·fŜyŘℕλŜℕ ŞfŜŎű2ℕJl·f Ŏ2yŘŜyãŞΣ y2úl·Y·Y·Ŝyű fΩl·ōăŜyŎŜ ŘŜ LJKl·ăŜ LJλf2űŜ LJ2dzℕ úŜăúŜℕ fŜă y2dzØŜfŜă úŜŎKy2f2ƎλŜă ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŘŜă ŞfŜŎűŜdzℕă℗

5Ŝ LJfdzăΣ fl· /9bL yŜ ăŜY·ōfl·λű LJl·ă ű2dz22dzℕă l·Ø2λℕ dzy·Ŏ2yűℕ₺fŜ ű2úl·f ădzℕ fŜ LJℕ2ŎŜăădză ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű Řl·yã fŜă LJℕ2ØλyŎŜă℗ [l· Y·λăăλ2y·ŘΩōăŜℕØl·ə2y·/9b/hπ9//l·ăƎyl·fŞ ljdzŜ ŘŜ y2Y·ōℕŜdzÈ ŎŜyűℕŜă ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű yΩ2yű LJl·ă LJdz şűℕŜ f2Ŏl·fλăŞă LJl·ℕ fŜă 2ōăŜℕØl·űŜdzℕă 2dz Y·ŞY·Ŝ LJl·ℕ fŜă ℕŜăLJ2yãl·ōfŜă ŞfŜŎű2ℕJl·dzÈ f2ŎÍ·dzÈ℗[43] [l· /9bL l· ŞƎl·fŜY·Ŝyű ℕŜŎ2y·ydz ŘŜă λyŎλŘŜyűă ℕŜfl·ə Ł fl· LJ2ăăŜăăλ2y·ŘŜ Y·l·ű Ş ℕλŜf ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű LJl·ℕ ŘŜă LJŜℕă2y·ySă y2y·l·dzű2ℕλăŞŜă℗[44]

[Ŝ Y·l·ylj dzŜ ŘŜ ăŞŎdzℕλűŞ l· ŞűŞ dzy·ŘŞŬ Y·l·2Ŝdzℕ LJ2dzℕ fŜă l·ŎəØλűŞă ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű Ŝy·ℕl·λă2y·ŘŜ fΩŞűŜyŘdzŜ ŘŜă Ŏ2yb λűă f2Ŏl·dzÈ Ŝű ŘŜ fl· LJℕ2fΩŦŞℕl·ə2y·ŘŜă ƎℕdzLJŜă l·ℕY·ŞăΣ y2ű l·Y·Y·Ŝyű Y·l·λă LJl·ă ŜÈŎfdzăλØŜY·Ŝyű Řl·yã fΩŜáű Řdz LJl·èă℗ t2dzℕ ŎŜğŞ ℕJl·λă2yΣ fΩ2ℕƎl·yλăY·Ŝ ŞfŜŎű2ℕJl·f yΩl· LJl·ă Ljdz Y·ŜyŜℕ fΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŘŜă ŞfŜŎűŜdzℕă Řl·yã fŜă űŜℕℕλűΣ2λℕŜă ŘŜ a l·ăλăλΣ wdzűăKdzℕdz Ŝű Yø l·Y·2dzűK℗[45] [Ŝ мн Y·l·λ нлноΣ fl· /9bL l· ℕŜŎ2yydz ljdzΩλf è l·Øl·λű Ŝdz ом ŘŞŎŝă ŘλℕŜŎűŜY·Ŝyű 2dz λyŘλℕŜŎűŜY·Ŝyű fλŞă l·dzÈ l·ŎəØλűŞă ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű Ř2yű Kdzλű LJ2fλŎλŜℕă ljdzλ l·ăădzℕl·λŜyű fl· ăŞŎdzℕλűŞ ŘŜă fλŜdzÈ Ŝű ăŜλÎŜ Y·ŜY·ōℕŜă Řdz LJŜℕă2yySf űŜY·LJ2ℕJl·λℕŜ℗ [l· /9bL l· ŞƎl·fŜY·Ŝyű ℕŜŎ2yydz ŘŜă Ŏ2yűℕl·λyűŜă Ŭyl·yŎλŜℕŜăΣ Ŝy·LJl·ℕəŜ ŘdzŜă l·dzÈ ŘŞŎl·λădŜY·Ŝyűă úl·ℕŘλŦă LJl·ℕ fŜ Ǝ2dzØŜℕySY·Ŝyű Ŝű l·dzÈ LJℕ2f2yƎl·ə2yã Řdz LJℕ2ŎŜăădză ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŎŜ ljdzλ l· Ŝyűℕl·ØŞ fl· ŎÍ·LJl·ŎλűŞ 2LJŞℕl·ə2yySftŜ ŘŜ fΩ2ℕƎl·yλăY·Ŝ ŞfŜŎű2ℕJl·f Ŝű Ŏ2yŘdzλű Ł ŘŜă LJℕ2űŜăúl·ə2yã ŘŜă l·ƎŜyűă ŞfŜŎű2ℕJl·dzÈ y2y·LJl·èŞă℗

5l·yã fΩŜyãŜY·ōfŜΣ fl· ljdzl·fλűŞ Řdz LJℕ2ŎŜăădză ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŘŜă ŞfŜŎűŜdzℕă l·ădzũŜℕű Ŝy·ℕl·λă2y·ŘŜ fl· Ŏ2Y·ōλyl·λă2y· ŘŜ ŎŜă ŘŞŬă Ŝű LJfdză ŘŜ ŎλyIj Y·λffλ2yã ŘΩŞfŜŎűŜdzℕă yΩ2yű LJl·ă ŞűŞ ŜyℕŜƎλăúℕŞă LJl·ℕ ℕl·LJLJ2ℕλű Ł fΩ2ō2ŜŎəŦ λyλəl·f ŘŜ fl· /9bL℗ [Ŝ /ŜyűℕŜ /l·ℕűŜℕ l· ŞƎl·fŜY·Ŝyű ŜyűŜyŘdz ŘŜă LJℕŞ2ŎŎdzLJl·ə2yã Ŏ2yŎŜℕy1·yű fΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŘŜ Y·λySdzℕă Řl·yã ŎŜℕűl·λySă ℕŞƎλ2yã℗[46]

[Ŝ LJℕ2ŎŜăădză ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŘŜă ŞfŜŎűŜdzℕă l·dzℕl·λű LJdz ōŞyŞŬŎλŜℕ ŘΩdzyŜ úℕl·yãLJl·ℕŜyŎŜ l·ŎŎℕdzŜΣ Ŏl·ℕ fl· /9bL yΩl· LJl·ă ădzŶăl·Y·Y·Ŝyű λY·LJfλljdzŞ fŜă LJl·ℕəă LJ2fλəljdzŜă Ŝű fl· ă2ŎλŞűŞ ŎλØλfŜ LJŜyŘl·yű fŜ LJℕ2ŎŜăădză ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű℗ [l· /9bL l· l·ŎŎℕŞŘλűŞ fŜă 2ōăŜℕØl·ûŜdzℕă ŘŜ fl· LJfdză Ǝℕl·yŘŜ LJfl·ûŜŦ2ℕY·Ŝ ŘΩ2ōăŜℕØl·ə2y·yl·ə2yl·fŜΣ fl· /9b/hπ9//Σ ōλŜy·ljdzΩŜffŜ l·dzℕl·λű LJdz Ŝy·Ŧl·λℕŜ Řl·Øl·yűl·ƎŜ LJ2dzℕ Ŧl·ŎλfλűŜℕ fΩl·ŎŎŜă Ł ŘΩl·dzűℕŜă 2ōăŜℕØl·ûŜdzℕă ŎλűƨèŜyã℗ 5Ŝ fŜdzℕ Ŏ₺ûŞΣ fŜă LJl·ℕəă LJ2fλəljdzŜă 2yű Ŧl·λű LJŜdz ŘΩŜũ2ℕúă LJ2dzℕ l·ŎŎℕŞŘλűŜℕ fŜdzℕă ℕŜLJℕŞăŜyűl·yűăΣ fλY·λűl·yű l·λyãλ Řl·Øl·yűl·ƎŜ fl·

---

[43] wl·LJLJ2ℕűŬyl·f /9b/hπ9//ŘΩƨōăŜℕØl·ə2y·ŘŜă 2LJŞℕl·ə2yã ŘΩλŘŜyəŬŎl·ə2y·Ŝű ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŘŜă ŞfŜŎűŜdzℕă ŘŜ нлннπнлно Ŝy·wŞLJdzōfλljdzŜ 5ŞY·2ŎℕÍ·əljdzŜ Řdz /2yƎ2Σ LJdzōfλŞ fŜ мр Y·l·λ нлно℗

[44] /2Y·Y·dzyλljdzŞ ŘŜ LJℕŜăăŜ yслтк/9bLкнлно Řdz мп ŦŞØℕλŜℕ нлно℗

[45] [Ŝ нр 2l·y℗ нлнпΣ fl· /9bL l· LJdzōfλŞ dzy·Ŏl·fŜyŘℕλŜℕ ŞfŜŎű2ℕJl·f l·Ŏűdzl·fλăŞΣ λyŎfdzl·yű Ł əűℕŜ LJℕ2ØλăƨλℕŜ fΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű ŘŜă ŞfŜŎűŜdzℕă Řl·yã fŜă ŎλℕŎ2yãŎℕλLJəƨyã ŘŜ al·ăλăλΣ wdzűăKdzℕdz Ŝű Yø l·Y·2dzűK LJ2dzℕ fŜ Y·2λă ŘŜ 2dzλffŜű óллук/9bLкнлнпû℗ ¢2dzűŜŦ2λăΣ fŜ Ŏl·fŜyŘℕλŜℕ ŞfŜŎű2ℕJl·f l·Ŏűdzl·fλăŞ Řdz p l·ØℕλfнлнпyŜ Ŧl·λű LJfdză l·LJLJl·ℕJl·ηűℕŜ ŘΩŜyℕ₺fŜY·Ŝyű LJ2dzℕ ŎŜă ûŜℕℕλű2λℕŜă℗

[46] [Ŝă Ř2yySă fλY·λűŞŜă LJdzōfλŞŜă LJl·ℕ fl· /9bL 2yű ădzƎƎŞℕŞ dzyŜ ădzℕπλyăŎℕλLJəƨy·LJ2ûŜyəŜftŜ ŘŜ Y·λySdzℕă℗ {Sf2y·ŎŜă Ř2yySăΣ fŜă LJℕ2ØλyŎŜă Řdz Dℕl·yŘ Yl·ăl·0 óYl·ăl·0Σ Yl·ăl·0πhℕλŜyűl·fΣ Yl·ăl·0π/ŜyűℕJ·fΣ {l·y]dzℕdz Ŝű [2Y·l·Y·λú 2yű ŞűŞ LJl·ℕəŎdzfλŜℕŜY·Ŝyű ű2dzŎKŞŜă LJl·ℕ ŘŜă ădzLJLJℕŜăăλ2yã ŘŜă fλăűŜă ŞfŜŎű2ℕJl·fŜă℗ /Ŝfl· Y·2yűℕŜ ljdzΩdzy·ƎℕJl·yŘ y2YōℕŜ ΩŞfŜŎűŜdzℕă λyŞfλƎλōfŜăΣ y2űl·Y·Y·Ŝyű ŘŜă Y·λySdzℕăΣ l·Øl·λŜyű ŞűŞ λyλəl·fŜY·Ŝyű Ŝyℕ₺fŞă℗ [l· Řλăűℕλōdzəƨy·ŘŜă LJ2LJdzfl·əƨyã ŞfŜŎű2ℕJl·fŜă LJl·ℕ ŃƎŜ Ŝű LJl·ℕ ăŜĒŜ Y·2yűℕŜ dzyŜ l·dzƎY·Ŝyűl·əƨy·Řl·yã fl· úℕl·yŎKŜ ΩλŃƎŜ ŘŜ мт Ł нс l·yã LJl·ℕ ℕl·LJLJ2ℕű Ł нлмуΣ ădzƎƎŞℕl·yű dzyŜ ădzℕπ λyãŎℕλLJəƨy·ŘŜ Y·λySdzℕăΣ Y·l·fƎℕŞ fΩ2LJŞℕl·əƨy·ŘŜ ySğ2èl·ƎŜ℗

нф

ăʤzŶăl·ϒϒŝyű ŘŝŝŶLJă LJƨʤzℕ LJℕƨǑŞŘŜℕ Ł ftŝyℕƚfŝϒŝyű ŘŜă ŞfŜŐűŜʤzℕăΣ Ł fl· ǑŜyűℕl·fƚălə2ʏŘŜă Ř2yɣŞŜăΣ l·ʤzÈ ƨLJŞℕl·ə2yã ŘŝŝăʤzLJLJℕŜăăλ2ʏŘŜă Ř2ʤzōf2yã Ŝű Ł ftQl·ʤzŘλű Řʤz ŬǑKλŜℕ ŞfŜŐűƨℕl·f Řl·yã ŘŜă Ǒ2yŘλə2yã ăl·əăŦl·λălϒűŜăΦ /ŜfI· l· ŜyűℕI·ηyŞ ʤzyŜ ōl·λăăŜ ăλƎyλŬǑl·əØŜ ŘŜă űl·ʤzÈ ŘQŜyℕƨfŜϒŜyű óLJI·ℕ ℕl·LJLJƨℕű l·ʤzÈ ǑKλũℕŜă l·ğŜyŘʤzăú Ŝű ŘŜă űl·ʤzÈ ŘŝŝŝyŜğƨèl·ƎŜ LJI·ℕ ℕl·LJLJƨℕú Ł нлмуΦ .ʌŜy˝ ljʤzŜ fQl·ǑǑℕŞŘλűl·ə2y˝ŘŜă 2ōăŜℕØl·úŜʤzℕă Řŝŝŝ

/ŜLJŜyŘl·yűΣ fŜă h[¢ Řdz /Ŝyű₪Ŝ /l·₪ΰŜ₪ ŘŞLJf2èŞă Řl·yã мн LJ₪2ØλyÖŜă 2yű 2ōăŜ₪ØŞ ljdzŜ fŜă fλăΰŜă ŞfŜŎΰ2₪l·fŜă ŘŞŬyλəØŜă y₪l·Øl·λŜyű ŞΰŞ l·ŶŎKŞŜă l·dz Y2λyã мp ⁄2dz₪ă l·Øl·yű fl· Řl·ΰŜ Řdz ăÖ₪dzəy˝ljdzŜ Řl·yã ÔŜ₪ΰl·λyã Ôl·ă¢

5l·yã dzy˝Ŝũ2₪ΰ ŘŜ ΰ₪l·yãLJl·₪Ŝy0Ŝ΢ fl· /9bL l· LJdzōfλŞ Ŝy˝fλ∃yŜ dzyŜ fλăΰŜ Ŝΰ dzyŜ Ôl·₪ΰ2∃₪l·LJKλŜ ŘŜă ōdz₪Ŝl·dzÈ ŘŜ Ø2ΰŜ΢ y2ΰl·YYŜyű fl· fλăΰŜ LJ₪2Øλă2λ₪Ŝ ŘŜă ŞfŜŎΰŜdz₪ă΢ Ŝΰ l· Yλă Ł ŘλăLJ2ăλə2y˝ dzyŜ l·LJLJfλÔl·ə2y˝ LJ2dz₪ ăYl·₪ΰLJK2yŜ LJŜ₪YŜğl·yű l·dzÈ ŞfŜŎΰŜdz₪ă ŘŜ ØŞ₪λŬŜ₪ fŜdz₪ LJ₪ŞăŜyŎŜ ădz₪ fl· fλăΰŜΦ /Ŝă ŘŜdzÈ l·Ôə2yã 2yű Ŝdz dzy˝λYLJl·Ôΰ fλY˝λΰŞ Ôl·₪ fl· LJfdzLJl·₪ΰ ŘŜă /2y∃2fl·λă yΩ2yű LJl·ă l·ÖÔŜă l·dz ydzYŞ₪λljdzŜΦ t2dz₪ ΰŜyΰŜ₪ ŘŜ ₪ŜYŞŘλŜ₪ Ł ÔŜă ŘλŶÔdzfΰŞăΣ fl· /9bL l· Yλă Ŝy˝ LJfl·ÔŜ dzy˝ ăèăΰŜYŜ ŘŜ {a{ Ř2dzÎŜ ⁄2dz₪ă l·Øl·yű fŜ ⁄2dz₪ Řdz ăÖ₪dzəy˝ LJ2dz₪ LJŜ₪YŜğ₪Ŝ l·dzÈ ŞfŜŎΰŜdz₪ă ŘΩλŘŜyəŬŜ₪ fŜdz₪ ōdz₪Ŝl·dz ŘŜ Ø2ΰŜΦ

[l· ljdzl·fλΰŞ ŘΩŞfŜŎΰŜdz₪ Ŝy˝w5/ Ŝăΰ Ô2yãΰl·ΰŞŜ LJl·₪ fΩλyãÖ₪λLJə2y˝ădz₪ fl· fλăΰŜ ŘŜă ŞfŜŎΰŜdz₪ă Ŝΰ fl· ŘŞΰŜyə2y˝ŘΩdzyŜ Ôl·₪ΰŜ ŘΩŞfŜŎΰŜdz₪ 2dz΢ Ŝy˝Ôl·ă ŘŜ LJŜ₪ΰŜ΢ ŘΩdzy˝ŘdzLJfλÔl·ΰl· ŘŞfλØ₪Ş LJl·₪ fl· /9bLΦ /2yãŞljdzŜyÔŜ λyØ2f2yΰl·λ₪Ŝ ŘŜ fΩdzəfλăl·ə2y˝ ŘΩλYLJ₪λYl·yΰŜă ΰKŜ₪YλljdzŜă λyΰŞ∃₪ŞŜă Řl·yã fŜă y2dzØŜl·dzÈ]λΰă ŘΩŜy₪ŠfŜYŜyΰ΢ dzy˝ y2YÕ₪Ŝ λyŘŞΰŜ₪YλyŞ ŘŜ Ôl·₪ΰŜă ŘΩŞfŜŎΰŜdz₪ă 2yű ŞΰŞ ŜũlÔŞŜă 2dz ă2yű ŘŜØŜydzŜă λffλăλōfŜăΦ [Ŝ нп ⁄2dzλffŜΰ нлноΣ fl· /9bL l· l·yŷ2yÔŞ fl· ŘŞfλØ₪l·yÔŜ LJ₪2∃₪ŜăăλØŜ ŘŜ Ôl·₪ΰŜă ŘΩŞfŜŎΰŜdz₪ă ŘŜ ₪ŜYLJfl·ÔŜYŜyΰ΢ l·LJLJŜfŞŜă ŘdzLJfλÔl·ΰl·Φ /ŜLJŜyŘl·yΰ΢ ÔŜă Ôl·₪ΰŜă yΩ2yű LJl·ă ŞΰŞ ŘŞfλØ₪ŞŜă Řl·yã fŜă ÔŜyΰ₪Ŝă ŘΩŜy₪ŠfŜYŜyΰΦ [Ŝă ŞfŜŎΰŜdz₪ă 2yű ŘHυ fŜă 2ōΰŜy₪ l·dzLJ₪Ŝă ŘŜă l·yΰŜyŷŜă f2Ôl·fŜă ŘŜ fl· /9bLΦ /Ŝfl· l· Ô2yãəΰdzŞ dzy˝ λyÖ2yØŞyλŜyΰ LJ2dz₪ ŘŜ y2YÕ₪ŜdzÈ ŞfŜŎΰŜdz₪ă ljdzλ 2yű ŘHυ LJl·₪Ô2dz₪λ₪ ŘŜ f2yƎdzŜă Řλăΰl·yÔŜă LJ2dz₪ 2ōΰŜy₪ fŜdz₪ă ŘdzLJfλÔl·ΰl·ă¢ 5Ŝ LJfdzăΣ fŜă ŞljdzλLJŜă ΩΩh[¢ Řdz /ŜyΰŜ /l·₪ΰŜ₪ 2yű ₪l·LJLJ2₪ΰŞ ljdzŜ ÔŜ₪ΰl·λyã ₣2yÔə2yγl·λ₪Ŝă f2Ôl·dzÈ ŘŜYl·yŘl·λŜyű ŘŜ fΩl·₪∃Ŝyű l·dzÈ ŞfŜŎΰŜdz₪ă LJ2dz₪ LJ₪2ŘdzλŜ fl· Ř2ÖdzYŜyΰl·ə2y˝yŞÔŜăăl·λ₪Ŝ Ł fΩ2ōΰŜyə2y˝ŘŜă ŘdzLJfλÔl·ΰl·ă¢ ! fl· Ůy˝Řdz Y2λă ŘΩ2ÖΰΩ2ō₪ŜΣ fl· /9bL ăΩŜăΰ ŜyƎl·ƎŞŜ Ł Ô2YYŜyÔŜ₪ Ł ŘŞfλØ₪ŜŘŜă ŘdzLJfλÔl·ΰl·ă l·dz yØŜl·dz f2Ôl·f LJ2dz₪ l·ğŜλyŘ₪Ŝ fŜă ŞfŜŎΰŜdz₪ă Řl·yã fŜă Î2yŜă 2Ǵ λfă ăŜ ă2yű λyãÖ₪λΰăΦ /ŜLJŜyŘl·yΰΣ fŜă ŞljdzλLJŜă ΩΩh[¢ 2yű ŜăəYŞ ljdzŜ fΩλYLJl·Ôΰ ŘŜ ÔŜă Y˝ŜădzNŜă ŞΰÍ·λΰ fλYλΰŞ ŜyNl·λă2y˝ ŘΩdzyŜ Yλă Ŝ Ŝy˝ dždzØ₪Ŝ ΰÍ·₪ŘλØŜ Ŝΰ ŘŜ Ô2yΰ₪l·λyΰŜă 2LJŞ₪l·ə2yγŜfŜă¢ 9y˝Ô2yãŞljdzŜyÔŜ΢ ŘŜ y2YÕ₪ŜdzăŜă Ôl·₪ΰŜă Ŝũl·ÔŞŜă Ŝΰκ2dz λffλăλōfŜă yΩ2yű LJl·ă ŞΰŞ ₪ŜYLJfl·ÔŞŜă l·Øl·yű fŜ ⁄2dz₪ Řdz ăÖ₪dzəy¢ ! ÔŜ ⁄2dz₪Σ fl· /9bL yΩl· LJl·ă ₣2dz₪yλ Ł fl· aLh9 Řdz /Ŝyΰ₪Ŝ /l·₪ΰŜ₪ ŘΩλy₣2₪YYl·ə2yã ădz₪ fŜ y2YÕ₪Ŝ ŘŜ ŘdzLJfλÔl·ΰl·ă ŞYλă 2dz dzyŜ Ŝăəl·ə2y˝Řdz y2YÕ₪Ŝ ŘŜ Ôl·₪ΰŜă λffλăλōfŜă¢

t2dz₪ yŜ LJl·ă LJ₪λØŜ₪ fŜă ŞfŜŎΰŜdz₪ă ŘŜ fŜdz₪ Ř₪2λΰ ŘŜ Ø2ΰŜ΢ fl· /9bL l· ŞYλă dzyŜ Ř₪ŜÔəØŜ LJŜdz l·Øl·yű fŜ ⁄2dz₪ ŘŜă ŞfŜÔə2yã΢ Şΰl·ōfλăl·yΰ dzyŜ LJ₪2ÖŞŘdz₪Ŝ LJ2dz₪ LJŜ₪YŜğ₪Ŝ l·dzÈ ŞfŜŎΰŜdz₪ă ljdzλ l·Øl·λŜyű ŞΰŞ ₪Ş∃dzfλÔ ĦŜ ⁰Ő Ŝ ⁰ÖΰŞ ₪Ş∃dzfλÔ

[Ŝ LJNŽŐŜăădzã ŘQŜyNŧtfŜYˇŜyú I· Ŏ2yŷŷdz dzyˇ YˇI·yIjdzŜ ŘQ

.ʎŜy ljdzØŁ ÖŜ ƨƨdzN fl· /9bL yØI·ʎű LJI·ă LJdzōfʎŞ ŘŜ ăűl·əăəljdzŜă Ůyl·fŜă ÖdzYdzfŞŜă ădzN fŜă Öl·yŘʎŘl·űă ʎyãÖNЖűă LJƨdzN ÖKl·ljdzŜ l·ăăŜY ōfŞŜΣ fŜă Řƨyy ŞŜă ŘŜă ŘʎũŞNЖŜyűŜă l·yy ŜÈŜă ŘŜ fl· ŘŞÖʎăʎƨy ŘŜ fl· /9bL Řl·űl·yű Řdz нн ăŜLJűŜY ōNЖŜ нлно ₮ƨyű ŞűI·ű ŘØdzy ű2űl·f ŘŜ нр пнф Öl·yŘʎŘl·űă l·dzÈ LJ2ăűŜă ŘŜ ŘŞLJdzűŞă yl·əƨyl·dzÈΣ Öƨyű NЖŜ мр opp Ŝy нлму¢ 5Ŝ Y ş Y ŜΣ fŜă Řƨyy ŞŜă ŘŜă l·yy ŜÈŜă ŘŜ fl· ŘŞÖʎăʎƨy ŘŜ fl· /9bL Řl·űl·yű Řdz ом ƨÖűƨōNЖŜ нлно ʎyŘʎljdzŜyű dzy ű2űl·f ŘŜ пп нрс Öl·yŘʎŘl·űă l·dzÈ LJ2ăűŜă ŘŜ ŘŞLJdzűŞă LJNЖØʎyÖʎl·dzÈ LJ2dzN fŜă cyy ăʎŜƎŜă ŘŜă нс l·ăăŜY ōfŞŜă LJNЖØʎyÖʎl·fŜăΣ Öƨyű NЖŜ мф спл Öl·yŘʎŘl·űă Ŝy нлму¢ [l· /9bL l· LJdzōfʎŞ ădzN ăƨy ăʎűŜ ʎyűŜNЖyŜű fl· fʎăűŜ ŘŞŮyʎəØŜ ŘŜă Öl·yŘʎŘl·űă Ł fΩŞfŜÖəƨy ŘŜă Öƨyã ŜʎffŜNЖă Öƨ Y Ydzyl·dzÈ ŘŜ мф ŘŜă нс LJNЖØʎyÖŜă¢59 [Ŝă Öl·yŘʎŘl·űŜă NЖŜLJNЖŞăŜyűl·ʎŜyű м‡ Řdz ű2űl·f ŘŜă Öl·yŘʎŘl·űdzNЖŜă l·dzÈ ŞfŜÖəƨyã fŞƎʎăfl·əØŜăΣ нрΣ‡ l·dzÈ ŞfŜÖəƨyã LJNЖØʎyÖʎl·fŜă Ŝű поΣ‡ l·dzÈ ŞfŜÖəƨyã fƨÖl·fŜă¢

[Ŝ yƨY ōNЖŜ ŞfŜØŞ ŘŜ Öl·yŘʎŘl·űă ŞűI·ʎű Ŝy LJI·NЖəŜ ŘHυ Ł fl· űŜyΩzŜ ŘŜă ŞfŜÖəƨyã fƨÖl·fŜăΣ Y l·ʎă l·dzăăʎ Ł fl· yƨdzØŜffŜ ŜÈʎƎŜyÖŜ fŞƎl·fŜ LJƨdzN fŜă ŞfŜÖəƨyã ŘŜ нлноΣ ăŜfƨyfl·ljdzŜffŜ fŜă LJI·NЖəă Ŝű fŜă NЖŜƎNЖƨdzLJŜY ŜyűăŘŜă LJI·NЖəă ŘŜØI·ʎŜyű LJNЖŞăŜyűŜNЖ ŘŜă Öl·yŘʎŘl·űă LJƨdzN l·dz Y ƨʎyã cʎ‡ ŘŜă ăʎŜƎŜă l·ŮyŘŜ ŮƎdzNЖŜNЖ ădzN fŜ ōΩzffŜəyŘŜ Ø2űŜ LJƨdzN ÖKl·ljdzŜ ăÖNЖdzəy¢60 /ŜğŜ ŘʎăLJƨăʎəƨy ŞűI·ʎű ÖŜyãŞŜ fʎY ʎűŜNЖ fŜ yƨY ōNЖŜ ŘŜ Öl·yŘʎŘl·űăΣ Y l·ʎă ŜffŜ l· Ŝdz fΩŜũŜű ʎyØŜNЖăŜΣ LJdzʎăljdzŜ fŜă LJI·NЖəă Ŝű NЖŜƎNЖƨdzLJŜY ŜyűăLJƨfʎəljdzŜă ƨyű LJNЖŞăŜyűŞ l·dzűl·yű ŘŜ Öl·yŘʎŘl·űă ljdzŜ yŞÖŜăăl·ʎNЖŜ LJƨdzN ₮NЖl·yÖKʎ fŜ ăŜdzʎf¢ ¦ y l·dzűNЖŜ ₮l·ÖűŜdzNЖ l· ŞűŞ fl· ₮ƨNЖűŜ l·dzƎY ŜyűI·əƨy Řdz yƨY ōNЖŜ ŘŜ LJI·NЖəă LJƨfʎəljdzŜă ʎyãÖNЖűăΣ ljdzʎ Ŝăű LJI·ăăŞ ŘŜ pфф Ł фнл ŜyűNЖŜ нлму Ŝű нлно¢

!dz ű2űl·fΣ тм LJI·NЖəă Ŝű NЖŜƎNЖƨdzLJŜY ŜyűăLJƨfʎəljdzŜă ƨyű LJNЖŞăŜyűŞ ŘŜă Öl·yŘʎŘl·űă¢ !dz ŘŞLJI·NЖűΣ fl· /9bL l·ØI·ʎű l·yyƨyÖŞ ljdzŜ ăŜdzfã пп ŘŜ ÖŜă LJI·NЖəă Ŝű NЖŜƎNЖƨdzLJŜY ŜyűăLJƨfʎəljdzŜă ăl·əăŦl·ʎăl·ʎŜyű l·dz ăŜdzʎf ŘΩI·ŘY ʎăăʎōʎfʎűŞ ŘŜ cʎ‡ ¢ /ŜLJŜyŘl·yűΣ l·LJNЖŜă l·Ø2ʎNЖ űNЖl·ʎűŞ fŜă Ö2yűŜyəŜdzÈ NЖŜfl·əŦă l·dzÈ Öl·yŘʎŘl·űdzNЖŜăΣ fl· /2dzN Ö2yãəűdzəƨyŷŜftŜ l·2NЖŘƨyŷŞ fΩI·ƨ2dzű ŘŜ úNЖ2ʎă l·dzűNЖŜă LJI·NЖəă Ŝű NЖŜƎNЖƨdzLJŜY ŜyűăLJƨfʎəljdzŜă Ł fl· fʎăűŜ ŘŜ ÖŜdzÈ ljdzʎ l·ØI·ʎŜyű ₮NЖl·yÖKʎ ÖŜ ăŜdzʎf¢

[l· /9bL l· LJdzōfʎŞ fŜă fʎăűŜă ŘŞŮyʎəØŜă ŘŜ Öl·yŘʎŘl·űă l·dzÈ ŞfŜÖəƨyã Ł ű2dză fŜă yʎØŜl·dzÈ l·ØŜÖ ljdzŜfljdzŜă NЖŜűl·NЖŘă LJI·NЖ NЖl·LJLJ2NЖű l·dz Öl·fŜyŘNЖʎŜNЖ ŞfŜÖűƨNЖl·fΣ LJNЖʎyÖʎLJl·fŜY ŜyűŜy NЖl·ʎăƨy Řdz yƨY ōNЖŜ ŞfŜØŞ ŘŜ LJfl·ʎyűŜă Ŝű ŘŜă fƨyƎă ŘŞfl·ʎă ŘŜ NЖŞăƨfdzəƨyLJl·NЖ fŜă úNЖʎōdzyl·dzÈ óØ2ʎNЖ ÖʎπŘŜăăƨdzăú¢ !dzÖdzyÖl·yŘʎŘl·ű yØl· ŞűŞ ʎyãÖNЖűăΣ Řl·yã fŜă úŜNЖNЖűƨʎNЖŜă ŘŜ YØl·Yƨdzűk óLJNЖØʎyÖŜ ŘŜ a l·ʎπbŘƨY ōŜúΣ a l·ăʎăʎΣ Ŝű wdzűăKdzNЖdz óLJNЖØʎyÖŜ Řdz bƨNЖŘ YʎØdzú Öl·NЖ fŜă ŞfŜÖəƨyã Řl·yã ÖŜă Îƨy Ŝă 2yű ŞűŞ l·ƨƨdzNЖyŞŜă ƨdzăljdzØŁ ÖŜ ljdzŜ fŜă Ö2yŘʎəƨyã ŘŜ ăŞÖdzNЖűŞ LJŜNЖYŜğŜyű Ł fl· /9bL ŘΩŜyNЖŧfŜNЖ fŜă ŞfŜÖűŜdzNЖă Ŝű ŘΩƨNЖƎl·yʎăŜNЖ fŜă ŞfŜÖəƨyã LJƨdzN fŜă mc ăʎŜƎŜă NЖŞăŜNЖØŞă l·dzÈ l·ăăŜY ōfŞŜă yl·əƨyl·fŜă Ŝű LJNЖƨØʎyÖʎl·fŜă Řl·yã ÖŜă NЖŞƎʎƨyã¢61 [Ŝ нн l·ƨHuű нлноΣ fl· /9bL l· ŞƎl·fŜY ŜyűI·yƔƨyÖŞ fΩI·ƨƨdzNЖyŜY ŜyűŘŜă ŞfŜÖəƨyã ŘŜă Ö2yãŜʎfã Ö2Y Ydzyl·dzÈ ŜyŘŜK2NЖă ŘŜă ÖKŜ₮ăπfʎŜdzÈ ŘŜă LJNЖƨØʎyÖŜăΣ Ŝy NЖl·ʎăƨyŘŜ Ö2yƀúă NЖŜfl·əŦă Ł fl· LJNЖƨLJNЖŞűŞ ₮2yÖʎŜNЖŜ Ŝű l·dzÈ fʎY ʎűŜă l·ŘY ʎyʎăúNЖl·əØŜă¢62

[Ŝă Ö2yűŜyəŜdzÈ NЖŜfl·əŦă l·dzÈ Öl·yŘʎŘl·űdzNЖŜă NЖŜfŜØŜyű ŘŜ fl· Ö2Y LJŞűŜyÖŜ ŘŜ fl· /2dzN Ö2yãəűdzəƨyŷŜftŜ LJƨdzN ÖŜ ljdzʎ Ŝăű ŘŜă ŞfŜÖəƨyã LJNЖŞăʎŘŜyəŜftŜ Ŝű ŘŜ fΩ! ăăŜY ōfŞŜ yl·əƨyl·fŜ T ŘŜă Ö2dzNЖă l·ŘY ʎyʎăúNЖl·əØŜă ŘΩI·LJLJŜf óŜy

оп

Candidatures aux postes de conseillers municipaux

5l·yã fŜ ǒl·ă ŘŜă ŞfŜǑə2yã fƨǑl·fŜăƵ fl· fƛăűŜ LJNƨØƛă2ƛNŜ LJdzōfƛŞŜ LJl·Nj fl· /9bʟ fŜ p ƨǑűƨōNŜ нлно ƛyŘƛljdzŜ ljdzŜ ădzNj dzy˜ űƨűl·f ŘŜ оп мфр ǒl·yŘƛŘl·üdzNŜă NŜǑdzŜƛfƛŜăƵ ом ном 2yű ŞűŞ ŘŞǑfl·NŞŜă NŜǑŜØl·ōfŜă^{66} ! dz űƨűl·fƵ нфн NŜǑƨdzNă 2yű ŞűŞ ƛyűNƨŘdzƛűă l·dzLJNŜă ŘŜă ƨdzNƛŘƛǑə2yã NŜăLJŜǑəØŜăƵ Ř2yű cф 2yű ŞűŞ l·ǑǑŜLJűŞă$! ǑŜ yƛØŜl·dzƵ ƛf è l· Ŝdz ŘŜă NŜűl·NŘă LJl·Nj Njl·LJLJƨNű l·dzÈ ŘŞfl·ƛă LJNŞØdză LJl·Nj fl· fƨƛ Ŝy˜Yl·əŝNŜ ŘŜ LJdzōfƛǑl·ə2y˜ŘŜă fƛăűŜă ŘŞŬyƛəØŜă$ [l· /9bʟ l· ƨdzăəŬŞ ǑŜă NŜű

от

YλyãKl·ăl·Σ ¢ăK2LJ2Σ Y2yƎ2 /Sy΍Nl·f΍Φ /Să ōΛSyã Yl·΍ŞNΛSfă Ô2YLJNSyl·ΛSy΍ y2΍l·YYSy΍ ŘS fl· y2dzNNΛ΍dzNSΣ ŘSă LJl·ƎySă 2dz ŘSă ΍ŁfSă ŘS Ô2yă΍NdzÔə2yΦ

.ΛSy˝ljdzΩΛf è l·λ΍ Sdz LJSdz ŘS fl·yƎl·ƎS l·ƎNSăăΛŦ 2dz ŘS ŘΛăÔ2dzNă ŘS Kl·λyS f2Nă ŘS fl· LJfdzLJl·N΍ ŘSă ŞØŞySYSy΍ă ŘS Ôl·YLJl·ƎyS 2ōăSNØŞă LJl·N fSă Şljdz΍LJSă ŘΩh[¢ Řdz /Sy΍NS /l·N΍ŜNΣ fl· ÔSffdzfS ŘΩ2ōăSNØl·ə2y˝ŘSă NŞăŜl·dzÈ ă2Ô΍l·dzÈ ŘS fl· aLh9 l· Nl·LJLJ2N΍Ş ljdzS ÔS ΍ëLJS ŘS YSăăl·ƎSă 2y΍ Ş΍Ş dzəf΍ăŞă Sy˝f΍ƎyS Ł LJfdzăΛSdzNă NSLJNΛăSă LJ2dzN ŘΛăÔNŞŘΛ΍ŜN fSă 2LJLJ2ăl·y΍ă LJ2f΍əljdzSă Ŝ΍ Yl·yΛLJdzfSN fSă LJSNÕŜLJə2yã ljdzS fSă ŘΛūŞNSy΍Să Ô2YYdzyl·dz΍Şă Ô2yƎ2fl·λăSă 2y΍ fSă dzySă SyØSNă fSă l·dz΍NSă Sy˝ădzăÔΛ΍l·y΍ dzyS

[ΩІ·ōăŜуŎŜ ŘΩІ·LJLJƭλŎІ·ə2ƴ ŘŜă ŘλăLJ2ăλə2уã ℕŜfІ·əØŜă І·dz ŬуЇ·уŎŜҮŜуű LJdzōfλŎ І· LJІ·ℕəŎdzfλŜℕŜҮŜуű І·ũŜŎűŞ fŜă ŎІ·уŘλŘІ·úă ŘŜ ăŜÈŜ ҒŞҮλуλуΣ Ijdzλ 2уű ƎŞуŞℕІ·fŜҮŜуű Ү2λуã І·ŎŎŜă І·dzÈ ă2dzℕŎŜă ŘŜ ŬуЇ·уŎŜҮŜуű LJℕλØŞŜă Ijdzŝ fŜă ŎІ·уŘλŘІ·úă ŘŜ ăŜÈŜ Ү І·ăŎdzfλуΦ [І· f2λ ădzℕ fŜ ŬуЇ·уŎŜҮŜуű LJdzōfλŎ λуŎfdzű fІ· LJІ·ℕλúŞ ŘІ·уã fŜă fλăúŜă ŘŜ ŎІ·уŘλŘІ·úă Ŏ2ҮҮŜ ŎℕλúŜℕŜ ŘΩŞfλƎλōλfλúŞ І·dz ŬуЇ·уŎŜҮŜуű LJdzōfλŎΦ {І· Ү λăŜ Ŝуˇdždzد℘ℕŜ І·dzℕІ·λű Ř2уŎ уƵуˇăŜdzfŜҮŜуű ŘλăLJŜуãŞ fŜă LJІ·ℕəă Ŝű ℕŜƎℕ2dzƊJƎҮˇŜуűăˇŜуҮ℞ŘŜƎfŜ ŕŘŜă ҒℕІŜăLЯЗуãƵ℘ℤΣŠƵЎҒƵƎЕƎŜƎҮŜуű ŁŜfƎ f2λ ŞfŜŎűƵ2ℕІ·fŜΣ Ү·І·λă fŜăІ·ŕуƵℕІ·λű p f2Ξ Φ ŞƎІ·fŜҮŜуű ℕŜуŘdză ŞfλƎλōfŜă І·dz ŬуЇ·уŎŜҮŜуű LJdzōfλŎΦ

Violence électorale

[Ŝă úℕІ·λűŞă λуűŜℕуЇ·əƵуЇ·dzÈ ŘλăLJ2ăŜуű Ijdzŝ ŰƵdzƵfŜă ҔуЎ℞ŘλŘdză Ř2λØŜуű ƶ2dzЖ Řdz ŘℕƵλúЯ ŜІ·LăŞŎdzℕλúŞ Ŝű şúℕŜ Ł ΩІ·ōℕλ ŘŜ ű2dzű űèLJŜ ŘŜ Øλ2fŜуŎŜ ŞҮ2əƵуŜfŜ Ŝű LJКèăλIjdzŜΣ Ł ŎKІ·Ijdzŝ ŞúІ·LJŜ Řdz LJℕ2ŎŜăădză ŞfŜŎű2ℕІ·fΦ[78] [Ŝă ;úІ·úă Ř2λØŜуű ŞƎІúfŜЯ℞ê уű ØŜλfŜℕ Ье ŎŜЯℕЖ2 fŜă ҒŜҮҮŜа уŜ ă2λŜуű LJІ·ä ØλŎəҮŜă ŘΩІ·ŎúŜă ŘŜ Øλ2fŜуŎŜ ŘІ·уã fŜdzℕ LJІ·ℕəŎλLJІ·əƵуˇŁ fІ· ØλŜ LJ2fλəIjdzŜΦ[79]

.λŜуˇIjdzŝ fŜ LJℕ2ŎŜăădză ŞfŜŎű2ℕІ·f уΩІ·λű LJІ·ä ŞűŞ ŎІ·ℕІ·ŎűŞℕλăŞ LJІ·ℕ dzуŜ Øλ2fŜуŎŜ LJ2fλəIjdzŜ ƎŞуŞℕІ·fλăŞŜΣ dzуˇŎŜℕűІ·λуˇ уƵҮŌℕŜ ŘΩІ·ŎűŜă ŘŜ Øλ2fŜуŎŜ fλŞă І·dzÈ ŞfŜŎəƵуã ăŜ ă2уű LJℕ2ŘdzλűăŘІ·уã fŜ LJІ·èă Ŝуűℕŝ fŜ ŘŞōdzú Řdz LJℕ2ŎŜăădză ŘΩŜуℕŁfŜҮŜуű ŘŜă ŞfŜŎűŜdzℕă Ŝуˇ ŘŞŎŜҮŌℕŜ нлнн Ŝű fІ· LJŞℕλ2ŘŜ LJ2ăűπŞfŜŎű2ℕІ·fŜ Ŝуˇ?І·уØλŜℕ нлнпΣ ҒІ·λăІ·уű LJℕŜă ŘŜ рл Ү2ℕűăΦ

[Ŝ ŎfλҮІ·ú ŘŜ fІ· LJℕŞπŎІ·ҮLJІ·ƎуŜ І· ŞűŞ LJІ·ℕҒ2λă úŜуŘdzΣ І·ØŜŎ ŘŜă ŞLJλă2ŘŜă ŘŜ Øλ2fŜуŎŜ ŞfŜŎűƵ2ℕІ·fŜΦ [Ŝ π уƵØŜҮŌℕŜΣ fŜ Ŏ2ℕűŝ∃Ŝ ŘŜ a І·ℕəˇCІ·èdzfdz І· ŞűŞ fІ· ŎλōfŜ ŘŜ ?Ŝúă ŘŜ LJλŜℕℕŜă Ł ¢ăKλ⌉І·LJІ·Σ fŜ ŎKŜҒπfλŜdz ŘŜ fІ· LJℕ2ØλуŎŜ Řdz YІ·ăІ·Φ yуŜf ŎŎ ’ π уŞfŜŎűƵ2ăλŘŜуűŘŜăăăŜ⌉ŜŘλ І·Ŏ2ăуŜdzŘˇуŞ fΩλуŎλŘŜуűΦ [Ŝ т уƵØŜҮŌℕŜΣ ŘŜă І·ũℕƵ2уűŜҮŜуűă ŜуűℕŜ LJІ·ℕəăІ·уã ŘŜ LJІ·ℕəă LJ2fλəIjdzŜă ℕλØІ·dzÈ 2уű Ŝ Ř

Lf yŒŜÈλăúŜ LJl·ă ŘŜ ŎKl·ŋyŜă ŘŜ úŞţŞØλăλ2y˝yl·ə2yl·fŜ Ŏ2dzØ№l·yű fŒŜyãŜY˝ōfŜ Řdz úŜ№№λú2λ№Ŝ Řdz LJl·èăΣ fl· úŭ№l·yãY˝λăăλ2y˝ Şúl·yű fλY˝λúŞŜ l·dzÈ Ǝ№l·yŘŜă ØλfţŜă℗ [l· wl·Řλ2úŞţŞØλăλ2y˝ bl·ə2yl·fŜ /2yƎ2fl·λăŜ ów¢b/ú ŜÈLJf2λúŜ dzy˝ №ŞăŜl·dz ljdzλ Ŏ2dzØ№Ŝ LJ№λyŎλLJl·fŜY˝Syű fŜă ŎKŜŦăπfλŜdzÈ ŘŜă LJ№2ØλyŎŜă Ŝű fŜdz№ă ŜyØλ№2yã℗ ¢2LJ /2yƎ2 Ŝăű dzyŜ №l·Řλ2 ŘŒλyŦ2№Y˝l·ə2y˝yl·ə2yl·fŜ LJ2LJdzfl·λ№Ŝ Ŝű wl·Řλ2 h˥l·LJλΣ ƎŞ№ŞŜ LJl·№ fŜă bl·ə2yã dz

Observation des élections

[Ŝ ŘŃƧλΰΰ ŘŜă ŎλΰƧèŜyã Ł LJŃŜyŘŃŜ LJI·Ńΰΰ I·dzÈ I·ũI·λŃŜă LJdzōfλIjdzŜă ŘŜ fŜdzŃ LJI·ëä Ŝăΰΰ dzyŜ ƧōfλƎI·əƧy˝λyΰŜŃyI·əƧyI·fŜ ŜăăŜyəŜftŜ LJƧdzŃ fŜă ŞfŜŎəƧyã ŘŞY˝ƧŎŃI·əIjdzŜăφ[93] /ŜfI· λyŎfdzΰ fŜ ŘŃƧλΰ ŘŜă ŎλΰƧèŜyã ŘŜ ₮I·λŃŜ LJI·ŃəŜ ŘΩƧŃƎI·yλăI·əƧyã y˝Ƨy˝Ǝ2dzØŜŃyŜY˝Ŝyΰ I·fŜăΣ è Ŏ2Y˝LJŃλă ŘΩƧŃƎI·yλăI·əƧyã ŘΩ2ōăŜŃØI·əƧy˝ŎλΰƧèŜyΰŜΣ Ŝΰ ŘŜ Ŏ2yΰŃλōdzŜŃ I·dzÈ Ŝũ2ŃΰΰăŘΩŞŘdzŎI·əƧy˝ŘŜă ŞfŜŎΰŜdzŃăφ[94] [Ω2ōăŜŃØI·əƧy˝ŘŜă ŞfŜŎəƧyã Ŝăΰ dzyŜ ₮2ŃY˝Ŝ ŞLJŃƧdzØŞŜ ŘŜ LJI·ŃəŎλLJI·əƧy˝ ŘŜă ŎλΰƧèŜyã I·dzÈ I·ũI·λŃŜă LJdzōfλIjdzŜă Ŝΰ Ŏ2yãəΰdzŜ dzyŜ Y˝ŜădzŃŜ ŘŜ ΰŃI·yãLJI·ŃŜyŎŜ ŎŃdzŎλI·fŜ LJƧdzŃ LJŃƧ2Y˝ƧdzØƧλŃ fI·Ŏ2yŰI·yŎŜ Ł fΩŞƎI·ŃŘ Řdz LJŃƧŎŜăădză ŞfŜŎΰƧŃI·fφ[95] [I· ΰŃI·yãLJI·ŃŜyŎŜ I·LJLJ2ŃΰŞŜ LJI·Ń fΩ2ōăŜŃØI·əƧy˝ŘŜă ŞfŜŎəƧyã ₮I·λΰ LJI·ŃəŜ λyΰŞƎŃI·yΰŜ ŘŜ fŜdzŃ λyΰŞƎŃΩΰŞφ

¦y˝ƎŃI·yŘ y˝Y˝ōŃŜ ŘΩƧŃƎI·yλăI·əƧyã ŘŜ fI· ă2ŎλŞΰŞ ŎΩØλfŜ Ŏ2yƎƧfI·λăŜ 2yΰ LJI·ŃəŎλLJŞ I·ŎəØŜY˝Ŝyΰ I·dzÈ I·ŎəØλΰŞă ŘΩ2ōăŜŃØI·əƧy˝ ŘŜă ŞfŜŎəƧyãφ [I· /9b/hπ9// I· ŞΰŞ fI· LJfdză ƎŃI·yŘŜ ăΰŃdzŎΰdzŃŜ ŘΩ2ōăŜŃØI·əƧy˝ yI·əƧyI·fŜΣ ŘŞLJf2èI·yΰ но фпп 2ōăŜŃØI·ΰŜdzŃă ŘI·yã fŜă нс LJŃƧØλyŎŜăΣ Ŝy˝LJfdză ŘŜ рлл 2ōăŜŃØI·ΰŜdzŃă Ł f2yƎ ΰŜŃY˝Ŝ LJŜyŘI·yΰ fŜă LJKI·åŜă ŘΩŜyŃ⅋fŜY˝Ŝyΰ ŘŜă ŞfŜŎΰŜdzŃă Ŝΰ ŘŜ ŎI·Y˝LJI·ƎyŜ Řdz LJŃƧŎŜăădză ŞfŜŎΰƧŃI·fφ 5ΩI·dzΰŃŜă Ŝũ2ŃΰΰăŘΩ2ōăŜŃØI·əƧy˝ ŎλΰƧèŜyƴŜ 2yΰ ŞΰŞ ŜyΰŃŜLJŃλă LJI·Ń wŜƎI·ŃŘ /λΰ2èŜyΣ fI· /2I·fλəƧy˝ ŘŜă aλăăλ2yã /λΰ2èŜyƴŜă ŘΩhōăŜŃØI·əƧy˝ ŘŜă 9fŜŎəƧyã ó/hπa h9/ T è Ŏ2Y˝LJŃλă {¸ah/9[Ŝΰ b{//ΰΣ Ŝΰ fŜ wŞăŜI·dz ŘΩhōăŜŃØI·əƧy˝ ŘŜă /2y₮ŜăăλƧyã wŜfλƎλŜdzăŜă ówh/ΰΣ Ijdzλ 2yΰ ŘŞLJf2èŞ ŘŜă ŘλÎI·λyŜă ŘŜ Y˝λffλŜŃă ŘΩ2ōăŜŃØI·ΰŜdzŃăΣ è Ŏ2Y˝LJŃλă ŘŜă ŎŜyΰI·λyŜă ŘΩ2ōăŜŃØI·ΰŜdzŃă Ł f2yƎ ΰŜŃY˝ŜΣ fŜ ƨ2dzŃ ŘŜ fΩŞfŜŎəƧyφ

[Ŝă ƎŃƧdzLJŜă ŘΩ2ōăŜŃØI·ΰŜdzŃă yI·əƧyI·dzÈ ăŜ ă2yΰ LJfI·λyΰă ŘŜă 2ōăΰI·ŎfŜă ŃŜyŎ2yΰŃŞă LJƧdzŃ I·ŎŎŃŞŘλΰŜŃ fŜdzŃă 2ōăŜŃØI·ΰŜdzŃă Ŝy˝ΰŜY˝LJă Ø2dzfdz I·dzLJŃŜă ŘŜă ōdzŃŜI·dzÈ f2ŎI·dzÈ ŘŜ fI· /9bL¢ Lf ăΩI·ƎλΰyƧΰI·Y˝Y˝ŜyΰŘŜ fΩ2ōfλƎI·əƧy˝LJƧdzŃ fŜă 2ōăŜŃØI·ΰŜdzŃă Ŝΰ fŜă I·ƎŜyΰă ŘŜă LJI·Ńəă ŘŜ LJŃŞăŜyΰŜŃ ŘŜdzÈ LJK2ΰƨă ŘΩλŘŜyəΰŞ Ŝΰ dzyŜ Ŏ2LJλŜ ŘŜ fI· ŎI·ŃΰŜ ŘΩŞfŜŎΰŜdzŃφ [Ŝ y ŘŞŎŜY˝ōŃŜΣ fI· /9bL I· fŜØŞ fΩ2ōfλƎI·əƧy˝ŘŜ LJŃŞăŜyΰŜŃ fŜă LJK2ΰƨă I·Ŭy˝ŘŜ ₮I·ŎλfλΰŜŃ fΩI·ŎŎŃŞŘλΰI·əƧy˝ ŘI·yã fŜă Î2yŜă ŃdzŃI·fŜăφ [I· ØŜλffŜ Řdz ƨ2dzŃ ŘŜă ŞfŜŎəƧyãΣ fŜă h[¢ Řdz /ŜyΰŃŜ /I·ŃΰŜŃ 2yΰ ăλƎyI·fŞ IjdzŜ ΰ2dză fŜă ōI·ŘƎŜă ŘΩ

l·dzúNŜă Y ŜY ōNŜă ŘŜ fΩŞljdzλLJŜ Řdz / Ŝyúl·ă y2y LJlfdză 2ōűŜyΩz ŘŜ Øλăl· l·Øl·yű fŜ ¿2dzN ŘŜă ŞfŜÖə2yãΣ ōλŜy ljdzŜ fΩdzy ŘΩŜyúNŜ ŜdzÈ l·λű Ůyl·fŜY Ŝyű LJdz ăŜ NŜyŘNŜ Ŝy w5 / l·LJNŜă fŜă ŞfŜÖə2yã
[Ŝ / Ŝyúl·Ŝ / l·NúŜN NŜ∃NŜğŜ LJl·N l·λffŜdzNă fŜă l·ÖÖdzăl·ə2yã λyf2yŘŞŜă f2NY dzfŞŜă Ł fΩŜyÖ2yúNŜ ŘŜă 2ōăŜNØl·űŜdzNă Řdz ăÖNdzəy LJl·N ÖŜNúl·λySă l·dzű2NλúŞă ∃2dzØŜNyŜY Ŝyűl·fŜă l·Øl·yű fŜ ¿2dzN ŘŜ fΩŞfŜÖə2y[98]

Technologie u t lisée pour les élec t ons

[Ŝă ∃dzλŘŜă NŞ∃λ2yl·dzÈ ŘŜ ō2yySă LJNl·əljdzŜă λyŘλljdzŜyű ljdzŜ ű2dzúŜ dzəfλăl·ə2y ŘŜă úŜÖKy2f2∃λŜă ŞfŜÖúN2yλljdzŜă Řl·yã dzy LJN2ÖŜăădză ŞfŜÖű2Nl·f Ř2λú NŜăLJŜÖűŜN fŜă Y ŞY Ŝă LJNλyÖλLJŜă ŘΩdzyλØŜNăl·fλúŞΣ ŘΩŞ∃l·fλúŞΣ ŘΩλyúŞ∃NλúŞΣ ŘŜ úNl·yãLJl·NŜyÖŜ Ŝű ŘŜ NŜŘŜØl·ōλfλúŞ¢ / Ŝă úŜÖKy2f2∃λŜă Ř2λØŜyű f2yÖə2yySN Ö2NNNŜÖúSY Ŝyű Ŝű şúNŜ ădz Ŷăl·YY Ŝyű LJN2űŞ∃ŞŜă Ö2yúNŜ fl· FNl·dzŘŜΣ Ŝű fŜdzN ŜÈLJf2λúl·ə2y Ř2λú şúNŜ l·ăădzNŞŜ LJl·N dzy 2N∃l·yλăY Ŝ λyŘŞLJŜyŘl·yű¢ [Ŝă ă2dzNÔŜă NŜfl·əØŜă l·dzÈ LJNl·əljdzŜă ŘŜă ; úl·úă λyŘλljdzŜyű Ş∃l·fŜY Ŝyű ljdzŜ fŜă úŜÖKy2f2∃λŜă Ř2λØŜyű şúNŜ λyűN2ŘdzλúŜă ŘŜ Yl·yλŜNŜ LJN2∃NŜăăλØŜΣ ăŜf2y dzyŜ LJfl·yλŬÖl·ə2y LJNŞl·fl·ōfŜΣ ŘŜă úŜăűăΣ dzyŜ ŞØl·fdzl·ə2y Ŝű dzyŜ ÖŜNəŬÖl·ə2y¢ [99]
LyűN2ŘdzÖə2y

9y нлноΣ fl· w5 / l· dzəfλăŞ LJ2dzN fl· ŘŜdzÈλŜY Ŝ f2λă ŘŜă Yl·ÖKλySă ŘŜ Ø2úŜ ŞfŜÖúN2yλljdzŜ π Ö2yyΩzŜă Sy w5 / ă2dză fŜ y2Y ŘŜ Řλăl·J2ăλəfă ŞfŜÖúN2yλljdzŜă ŘŜ Ø2úŜ ó59±ú π fl· LJNŜY λŜNŜ f2λă NŜY2yűl·yű l·dzÈ ŞfŜÖə2yã ∃ŞySNl·fŜă ŘŜ нлму¢[100] / 2yűNl·λNŜY Ŝyű Ł fl· Ö2yúN2ØŜNăŜ Ŝyű2dzNl·yű fΩλyúN2ŘdzÖə2y ŘŜă 59± Sy нлмуΣ fΩdzəfλăl·ə2y ŘŜă Yl·ÖKλySă ăŜY ōfŜ l·Ø2λN ŞűŞ ∃ŞySNl·fŜY Ŝyű l·ÖÖŜLJúŞŜ Ŝű yŜ ăŜY ōfŜ LJl·ă Ö2yãəűdzŜN dzyŜ LJNŞ2ÖÖdzLJl·ə2y Yl·¿ŜdzNŜ LJ2dzN fŜă LJl·Nəă LJ2fλəljdzŜăΣ fŜă Öl·yŘλŘl·úă 2dz fl· ă2ÖλŞűŞ ÖλØλfŜ¢ ¢2dzúŜf2λăΣ fŜă ŜyãŜλ∃ySY Ŝyűă əNŞă ŘŜ fΩŜÈLJŞNλŜyÖŜ ŘŜ нлму yΩ2yű LJl·ă Ö2yúNλōdzŞ Ł Fl·Öλfλúŝn fŜă ŞfŜÖə2yã ŘŜ нлноΣ Şűl·yű Ř2yySŞ fŜă LJN2ōfŝY Ŝă ădzNØŜyΩzăfŜ ¿2dzN Řdz ăÖNdzəyΣ ljdzλ Şűl·λŜyű Sy LJl·NəŜ fλŞă l·dzÈ 59±¢

5Ŝ LJfdzăΣ fŜă 2ōăŜNØl·úŜdzNă ŘŜ ŘλØŜNăŜă 2N∃l·yλăl·ə2yãΣ Ř2yű fl· /9b / hπ9/ / Ŝű wŜ∃l·NŘ /λű2èŜyΣ 2yű ăλ∃yl·fŞ ŘŜă ŘλŶÖdzfΩŞă Ł ŞØl·fdzŜN fl· LJl·NəŜ ŰŜŐKyλljdzŜ Ŝű ŞfŜÖúN2yλljdzŜ ŘŜ ÖŜğŜ ŞfŜÖə2y¢ [Ωdzəfλăl·ə2y ŘŜă úŜÖKy2f2∃λŜă ŘŜ Ø2úŜ LJ2ăŜ ă2dzØŜyű ŘŜă LJN2ōfŝY Ŝă ŘΩ2ōăŜNØl·ə2y LJKèăλljdzŜ ŘλNŜÖúŜ Ŝű ŘŜ Ö2YLJNŞKŜyãλ2y LJl·N ŘŜă 2ōăŜNØl·úŜdzNă y2y ălJŞÖλl·fλăŞă¢ [l· /9bL yΩl· LJl·ă y2y LJfdză NŞØŞfŞ ŘŜ Yl·yλŜNŜ úNl·yãLJl·NŜyűŜ fŜă l·ălJŜÖűă úŜÖKyλljdzŜă Řdz ăèăúŝYŜ ŘŜ Ø2ŰŜΣ yΩl· LJl·ă Fl·λű ădz Ŷăl·YY Ŝyű ŘΩŜũ2Nűă LJ2dzN ăŜyãλōfλăŜN fŜă ŞfŜÖűŜdzNă Ł ÖŜ ădz¿Ŝű Ŝű yΩl· LJl·ă λyf2NYŞ fŜă LJl·NəŜă LJNŜyl·yűŜă ŘŜă LJN2ÖŞŘdzNŜă ŘŜ úNl·yãY λăăλ2y ŘŜă NŞădzfúl·úă ŞfŜÖúN2yλljdzŜăΣ Ö2YY Ŝ fΩŜÈλ∃Ŝ fl· f2λ¢[101]

пт

5l·yã нп ōdzNŜl·dzÈ ŘŜ Ø2űŜ ØλăλúŞăΣ fŜă 2ōăŜNØl·úŜdzNă Řdz /Ŝyűℕ Ŝ /l·ℕúŜℕ 2yű λŘŜyəŮŞ ŘŜă LJN2ōfŝYˆŜă űŜŎKyλljdzŜă fλŞă l·dzÈ ŘλăLJ2ăλəŦă ŞfŜŎúN2yλljdzŜă ŘŜ Ø2űŜΣ úŜfă ljdzŜ ŘŜă ōl·ğŜNJλŜă ŞLJdzλăŞŜăΣ ŜyűNJl·ηyl·yű ŘŜă LJŞNλ2ŘŜă LJN2fƭyƎŞŜă ŘŜ y2yπdzəfλăl·ə2yˆŜúΣ LJl·N Ŏ2yãŞljdzŜyűΣ fl· ŦŜNYˆŜúdzNŜ úŜYˆLJ2NJl·λNŜ Řdz ōdzNŜl·dz ŘŜ Ø2űŜφ 5l·yã oф Ŏl·ăΣ fŜă 2ōăŜNØl·úŜdzNă 2yű NJl·LJLJ2NúŞ ljdzŜ fŜă ŞfŜŎúŜdzNă yŜ ăŜYˆōfl·λŜyű LJl·ă l·Ø2λNJ dzyŜ Ŏ2yƴl·λăăl·yŎŜ l·ŘŞljdzl·úŜ ŘŜă LJN2ŐŞŘdzNŜă ŘŜ Ø2űŜΣ è Ŏ2YˆLJNλă fΩdzəfλăl·ə2yˆ ŘŜă ŘλăLJ2ăλəŦă ŞfŜŎúN2yλljdzŜă ŘŜ Ø2űŜφ [Ŝă 2ōăŜNØl·úŜdzNă 2yű Ŏ2yãűl·úŞ ljdzŜ нт ŘŜă ōdzNŜl·dzÈ ŘŜ Ø2űŜ ØλăλúŞă Şúl·λŜyű λyl·ŎŎŜăăλōfŜă l·dzÈ ŞfŜŎúŜdzNă ÑƎŞă Ŝú l·dzÈ ŞfŜŎúŜdzNă Ł Yˆ2ōλfλúŞ NŞŘdzλúŜφ

[Ŝ úl·dzÈ ŘŜ LJl·NəŎλLJl·ə2yˆŬyl·f 2ŶŎλŜf l· ŞűŞ ŘŜ пнΣcpΩ̂ Řdz yƵYˆōNŜ ű2űl·f ŘΩŞfŜŎúŜdzNă λyãŎNλúăΣ ŎŜ ljdzλ ă2dzfλƎyŜ fŜă ŘλŶŎdzfűŞă Ŝű fŜă NŜØŜNă NŜyŎ2yűNŞă l·dz Ŏ2dzNă Řdz LJN2ŐŜăădză ŞfŜŎű2NJl·fφ[108]

5l·yã fl· ă2λNŞŜ Řdz нл ŘŞŎŜYˆōNŜΣ fl· /9bL l· l·yƴ2yŎŞ ljdzŜ fŜă ŞfŜŎə2yã ăŜ əŜyŘNJl·λŜyű ŞƎl·fŜYˆŜyű fŜ нм ŘŞŎŜYˆōNŜ Řl·yã fŜă ōdzNŜl·dzÈ ŘŜ Ø2űŜ ljdzλ yΩl·Øl·λŜyű LJl·ă 2dzØŜNúφ ! ŎŜ ƨ2dzNΣ l·dzŎdzyŜ Ř2yƴŞŜ yΩl· ŞűŞ

5l·yã ăl· ŘŞŎfl·№l·ə2y˙LJ№ŞfΛ˙λyl·λ№Ŝ Řdz ну ŘŞŎŜ˙ō№ŜΣ fl· ˙λăăλ2y˙Ř2ō2ōăŜ№Ø1·ə2y˙ŎλΰΩèŜyÿŜ /9b / hπ 9/ / l· λyŘΛljdzŞ
ljdzΩŜftŜ l·Ø1·λΰ №Ŝœdz p плн №l·LJLJ2№ΰă ŘΩΛyŎΛŘŜyΰă ŘŜ fl· LJl·№ΰ ŘŜ ăŜă нп ппп 2ōăŜ№Ø1·ΰŜdz№ă óŘ2yΰ но фпп 2ōăŜ№Ø1·ΰŜdz№ă

ŘŜLJdzλă fŜ ōdzNŜI·dz ŘŜ Ø2űŜ¢ !dz fλŜdz ŘŜ ŎŜfI·Σ fŜă 2ōăŜNØI·űŜdzNă 2yű NJI·LJLJ2NűŞ IjdzŜ fŜă Ř2yỳŞŜă ŘŜă 59± ŞűI·λŜyű ăI·dzØŜ∃I·NŘŞŜă ădzN ŘŜă ŎfŞă ¦{. Ŝű Ŝyãdzλű Ŝ ŜY˙Y˙ŜyŞŜă LJI·N fŜ LJŜNă2yỳŜf ŞfŜŎű2NJI·f I·dzÈ /[/wΣ 2Ǵ fŜă Ř2yỳŞŜă ŞűI·λŜyű űNJI·yãY˙λăŜă I·dz ăλŜ∃Ŝ ŘŜ fI· /9bL Ł YλyãKI·ăI·¢ 5Ŝ LJfdzăΣ ű2dzűŜă fŜă ŞIjdzλLJŜă ŘΩh[¢ 2yű 2ōăŜNØŞ IjdzŜ fŜă Ŏ2LJλŜă ŘŜă ŬŎǨŜă ŘŜ NŞădzfűI·úă ōI·ăŞă ădzN fŜ ŘŞŎ2Y˙LJűŜ Y˙I·yδzŜf ŞűI·λŜyű NJI·NŜY˙Ŝyű I·ŶŎǨŞŜă ŘI·yã fŜă ōdzNŜI·dzÈ

5l·yã ftŜyãŜYōfŜĭ fŜă ŞIjʤʌLJŜă Řℓ

! dz ű2ű l·f̃ ⊓⊓ LJ l·Ŋəă 2dz ŊŜ

ØλŎŜπØŜ№ăl·φ[131] [l· LJN2ŎfI·Y´l·ə2y´ŘŜă №Şădzfűl·ůă LJN2ØλăƨN№Ŝă ŘŜă ŞfŜŎə2yã Ř2λű şú№Ŝ fŜ №Şădzfűl·ű ŘQdzy´LJN2ŎŜăădzăăú№dzŎűdz№ŞΣ LJŜ№Y´Ŝğl·yű ŘQl·ăădz№Ŝ№ fQŜÈl·Ŏəűdz ŘŜ Ŝű fl· úNl·yãLJl·№ŜyŎŜ ădz№ fl· ōl·ăŜ ŘŜă ŜÈλ∃ŜyŎŜă fŞ∃l·fŜăφ /Ŝ LJN2ŎŜăădză ²ŜğŜ fŜă ōl·ăŜă ŘŜă ŞúI·LJŜă ădzλØl·yűŜăΣ è Ŏ2Y´LJN№ă fŜă №ŜŎ2dz№ă Ŝű fl· LJN2ŎfI·Y´l·ə2y´ŘŜă №Şădzfűl·ůă ŘŞŬyλəŦăφ [2№ăljdzŜ ŎŜă LJKl·ăŜă ă2yű Y´2ŘλŬŞŜă dzyλfl·úŞ№l·fŜY´Ŝyű LJl·№ fl· /9bL ăl·yã №ŜăLJŜŎűŜ№ fŜă yƵ№Y´Ŝă fŞ∃l·fŜă Ŝű fŜă LJN№yŎλLJŜă ŘŜ Ŏ2ffŞ∃λl·fλúŞ Ŝű ŘŜ l·ăăăŎŞŘdz№Ŝ Ŏ2yű№l·ŘλŎű2λ№ŜΣ ŎŜfl· ydzλű Ł fl· úNl·yãLJl·№ŜyŎŜ Ŝű Ł fl· Ŭl·ōλfλúŞ Řdz LJN2ŎŜăădză ŞfŜŎű2№l·f Ŝű LJŜdzű l·ũŜŎűŜ№ yŞ∃l·əØŜY´Ŝyű fl· Ŏ2yŬl·yŎŜ Řdz LJdzōfλŎφ

Partcipaↄ ḥ a Ǐ e ƺ Ǐ ƫD égl fnↄ Paɑrtcipa

pϕ

.ʎŜy˝ljʤƛl·ʤŎʤzyŜ ăűl·əăəljʤzŜ ƨŶŎʎŜfŜ yŜ ăƨʎű ŘʎăLJƨyʎōfŜΣ fŜă ƨℕ∃l·yʎăl·əƨyã ŘŜ fl· ăƨŎʎŞúŞ ŎʎØʎfŜ ƨyű l·ŶℕΥŞ ljʤzŜ ŘŜʤzÈ Ł úℕƨʎă ÔŜyűă Ŏl·yŘʎŘl·úă ØʎØl·yű l·ØŜŎ Kl·yŘʎŎl·LJ ăŜ ăƨyű LJℕŞăŜyűŞă l·ʤzÈ ŞfŜŎəƨyã Ł ű̃ƨʤză fŜă yʎØŜl·ʤzÈ{ Ŝf2y˝ fŜă ℕŞădzfűl·úă LJℕƨØʎăƨʎℕŜăΣ dzy˝ăŜʤzf Ŏl·yŘʎŘl·ú Kl·yŘʎŎl·LJŞ l· ŞűŞ Şfʤz Ł f!Ω ăăŜΥōfŞŜ yl·əƨyl·fŜ Ŝű ăŜʤzfŜΥŜyű ŘŜʤzÈ l·ʤzÈ l·ăăŜΥōfŞŜă LJℕƨØʎyŎʎl·fŜăφ[154] [Ŝ yƨΥōℕŜ ŘŜ ŘŞLJʤzűŞă Kl·yŘʎŎl·LJŞă l· ŘʎΥʎyʤzŞ LJl·ℕ ℕl·LJLJƨℕű Ł нлмуΣ f2ℕăljʤzŜ ăŜLJú Ŏl·yŘʎŘl·úă Kl·yŘʎŎl·LJŞă l·Øl·ʎŜyű ŞűŞ Şfʤzã ŘŞLJʤzűŞă f2ℕă ŘŜă LJℕƨØʎyŎʎl·fŜăφ tl·ℕ l·ʎffŜʤzℕăΣ ăŜf2y˝ fŜă

LJŜNăƶyyŜă ØʎØl·yű l·ØŜŎ Kl·yŘʎŎl·LJ ƶyű yƶűŞ IjʤzŜ fl· /9bL l·Øl·ʎű Y˙ʎă Ł ŘʎăLJƶăʎəƶy˙LJŜʤz ŘΩʎyűŜNLJNŝűŜă Ŝy˙fl·yƎʤzŜ ŘŜă ăʎƎyŜă LJƶʤzN l·ăăʎăűŜN fŜ Ø2űŜ ŘŜă ŞfŜŎűŜʤzNă Y˙l·fŜyűŜyŘl·yűă¢

cp

LJ2fƛəljdzŜăφ[170] t fdzăƛŜdzNă ǑI·ă ŘŜ Øƛ2fŜyǑŜ LJ2fƛəljdzŜ 2NƎI·yƛăŞŜ fƛŞŜ I·dzÈ ƨŜdzySă 2yű ŞúŞ NI·LJLJ2NűŞă ŘI·yã fŜă YˇŞŘƛI·ă Ŝyˇнлноφ

[Ŝă úNI·ƛúŞă ƛyűŜNyƛ·ə2yƛ·dzÈ Ŝű NŞƎƛ2yƛ·dzÈ ŞúI·ōfƛăăŜyű ljdzŜ ű2dză fŜă ƛyŘƛØƛŘdză ă2yű ŞƎI·dzÈ ŘŜØI·yű fI· f2ƛ Ŝű 2yű ŘN2ƛű Ł fŒŞƎI·fƛúŞ ŘŜ LJN2úŜǑə2yφ[171] Lfã ƛyűŜNŘƛăŜyű ŞƎI·fŜYˇŜyű fI·

ŘŜfŁ Řdz нл ŘŞŎŜϒŌŊŜ нлно T fl· ŘŞΰŜγə2γ˙LJl·Ŋ ŘŜă LJŜŊă2γγŜă γ2γ˙l·dzΰ2ŊλăŞŜă ŘŜă ŘλăLJ2ăλəŦă ŞfŜŎΰŊ2γλljdzŜă ŘŜ Ø2ΰŜ Šΰ fŜă Ø2ΰŜă λŊŊŞ∃dzfΛŜŊă ŜũŜŎΰdzŞă ∃ŋŊŃŎŜ Ł ŎŜă ϒl·ŎKλγŜă Šγ˙ Ŧl·ØŜdzŋ Řdz Ŏl·γŘλŘl·ΰ CŞfλÈ ¢ăKλăŜ⌈ŜŘλ T fl· LJdzŌfΛŎl·əƵγ˙ŘŜă ŊŞădzfΰl·ΰă LJŊ2Øλă2λŊŜă LJl·Ŋ fl· /9bL l·f2ŊĂ ljdzŜ fŜă / [/ w yŒl·Øl·λŜyΰ LJl·ă ŠγŎ2ŊŜ Ůyλ ŘŜ Ŏ2˙LJλfŜŊ fŜă ŊŞădzfΰl·ΰă Řl·yã fŜdzŊă ŎλŊŎ2yãŎŊλLJəƵγã T fl· γ2γŦLJdzŌfΛŎl·əƵγ˙ŘŜă ŊŞădzfΰl·ΰă LJl·Ŋ ŌdzŊŜl·dz ŘŜ Ø2ΰŜΦ

[Ŝ ŘŜdzĚλŝ˙Ŝ ŊŜŎ2dzŊă ŞY˙l·yl·λΰ ŘŒdzγ˙ŎλΰƵ2èŜγ˙Ŝΰ l·Øl·λΰ ŞΰŞ ŘŞLJ2ăŞ l·Øl·yΰ fl· LJdzŌfΛŎl·əƵγ˙ŘŜă ŊŞădzfΰl·ΰă LJŊ2ØλăƵλŊŜăΦ Lf l· ŊŞLJŞΰŞ fŜă Y˙şY˙Ŝă Y˙Ƶəŧă ŘŒl·yγŒdzfl·əƵγΦ

[l· /2dzŊ /2yãəΰdzəƵγγŜffŜ l· ŊŜ?ŜΰŞ fŜă ŘŜdzĚ ŊŜŎ2dzŊăΣ LJŊλγŎλLJl·fŜY˙Ŝyΰ LJl·ŊŎŜ ljdzŜ fŜă λŊŊŞ∃dzfl·ŊλΰŞă yŒl·Øl·λŜyΰ LJl·ă ŞΰŞ LJŊ2dzØŞŜăΣ fŜă LJŊŜdzØŜă yŒl·Øl·λŜyΰ LJl·ă ŞΰŞ ?2λyΰŜă l·dzĚ ŊŜŎ2dzŊăƵdz fŜă λŊŊŞ∃dzfl·ŊλΰŞă yŒl·Øl·λŜyΰ Ŝdz l·dzŎdzyŜ λγbdzŜγŎŜ ădzŊ fŒŞljdzλΰŞ ∃f2ōl·fŜ ŘŜ fŒŞfŜŎəƵγΦ [Ŝ ΰŊλōdzyλl·f l· Ř2yŎ ŘŞŎfl·ŊŞ ŘŞŬyλəØŜY˙Ŝyΰ Şfdz fŜ Ŏl·yŘλŘl·ΰ CŞfλÈ ¢ăKλăŜ⌈ŜŘλΦ

5l·yã fŜ Ŏ2Y˙Y˙dzyλljdzŞ yc ллн Řdz p ?l·yØλŜŊ нлнпΣ fl· /9bL l· l·yγ2yŎŞ ljdzŜΣ Ŝγ˙ØŜŊΰdz ŘŜă LJ2dzØ2ŊăƵă ljdzλ fdzλ ă2yΰ Ŏ2yŦŞŊŞă LJl·Ŋ fŜă l·ŊəŎfŜă нфΣ ол Ŝΰ ом ŘŜ fl· fƵλ ƵŊ∃l·yλljdzŜ ŘŜ fl· /9bLΣ ŜffŜ l· l·yγŒzfŞ fŜă ŞfŜŎəƵγã fŞ∃λăfl·əØŜăΣ LJŊ2ØλγŎλl·fŜă Ŝΰ Y˙dzyλŎλLJl·fŜă Řl·yã ŎŜŊΰl·λγŜă ŎλŊŎ2yãŎŊλLJəƵγã Ŝΰ ljdzΩŜffŜ l· Ş∃l·fŜY˙Ŝyΰ l·yγŒzfŞ fŜă Ø2ΰŜă ŘŜ ŎŜŊΰl·λγã Ŏl·yŘλŘl·ΰă Řl·yã ŘΩl·dzΰŊŜă ŎλŊŎ2yãŎŊλLJəƵγã ófŜă Ø2ΰŜă Ŝγ˙Ŧl·ØŜdzŋ ŘΩl·dzΰŊŜă Ŏl·yŘλŘl·ΰă fƵŊă ŘŜ ŎŜă ŞfŜŎəƵγã ă2yΰ ŊŜăΰŞă λγŎKl·yƵŞăΣ ŎŜ ljdzλ l· Ř2yγŞ fΛŜdz Ł ŘŜ yƵdzØŜl·dzĚ Øl·λyljdzŜdzŊăΰΦ tl·Ŋ l·λffŜdzŊăΣ fl· /9bL l· l·yγ2yŎŞ ljdzΩŁ fl· fdzY˙λŝŊŜ ŘŜă LJfl·λyΰŜă Šΰ ŘŜă Ŝγljdzşΰŝă Ŝγ˙ŎƵdzŊă Ŝγ˙ŎŜ Y˙Ƶ˙Ŝγ˙ΰπfŁΣ ŜffŜ ăŜ ŊŞăŜŊØl·λΰ fŜ ŘŊƵλΰ ŘΩλY˙LJ2ăŜŊ ŘŜă ăl·yŎəƵγã l·LJLJŊ2LJŊλŞŜă Ł fΩl·ØŜγŊ Ŏ2yΰŊŜ fŜă l·dzΰŜdzŊă ŘΩl·ŎΰŜă λffŞ∃l·dzĚΣ ăλ ŎŜdzĚπŎλ ØŜγl·λŜyΰ Ł şΰŊŜ Şΰl·ōfΛăΦ

5Ŝ yƵY˙ŌŊŜdzĚ Ŏl·yŘλŘl·ΰă Ŏ2yŎŜŊyŞă LJl·Ŋ fŜă l·yγŒzfl·əƵγã ŘŜ Ø2ΰŜă Ƶyΰ ăl·λăλ fŜ /ƵyãŜλf ŘΩ;ΰl·ΰ LJƵdzŊ ƵŎΰŜγŊ fΩl·yγŒzfl·əƵγ˙ŘŜ fl· ŘŞŎλăλƵγ˙ŘŜ fl· /9bLΣ l·Ŋ∃dzl·yΰ ljdzΩλfă yΩl·Øl·λŜyΰ LJl·ă ŞΰŞ ŜyΰŜyŘŒdză l·Øl·yΰ ljdzΩŒdzyŜ ΰŜffŜ ŘŞŎλăλƵγ˙ yŜ ăƵλΰ LJŊŊăŜ óLJŊŊλyŎλLJŜ Řdz Ŏ2yΰŊl·ŘλŎΰƵ2λŊŜΰΣ ljdzŜ fŜă Ŧl·λΰă yΩŞΰl·λŜyΰ LJl·ă LJŊƵdzØŞă ƵdzŜγŎƵŊŜ ljdzŜ fl· /9bL yΩl· LJl·ă ŎŜğŜ Ŏ2˙LJŞΰŜγŎŜΦ [Ŝ /ƵyãŜλf ŘΩ;ΰl·ΰ ăΩŜăΰ ŘŞŎfl·ŊŞ λyŎ2˙LJŞΰŜγΰ LJƵdzŊ ŊŞLJ2yŘŊŜ l·dzĚ ljdzŜăəƵγã ljdzλ fdzλ Şΰl·λŜyΰ LJƵăŞŜăΦ

[Ŝ p ŦŞØŊλŜŊ нлнпΣ fl· /2dzŊ /2yãəΰdzəƵγγŜffŜ l· ΰŜyƵz ăl· LJŊŜY˙λŝŊŜ l·dzŘλŜγŎŜ ădzŊ ŎŜğŜ ljdzŜăəƵΣ l·dz Ŏ2dzŊă ŘŜ fl·ljdzŜffŜ ŜffŜ l· ŜĚl·Y˙λγŞ fŜă cп ŊŜŎ2dzŊă ŘŞLJ2ăŞă LJl·Ŋ ум Ŏl·yŘλŘl·ΰă óădzŊ fŜă yн λγλəl·dzĚΣ dzγ˙Ŏl·yŘλŘl·ΰ l·Øl·λΰ ŞΰŞ ŊŞλγΰŞ∃ŊŞ LJl·Ŋ fl· /9bLΰ Ř2yΰ fŜă Ø2ΰŜă l·Øl·λŜyΰ ŞΰŞ l·yγƵzfŞă LJl·Ŋ fl· /9bL! ŎŎdzăŞă LJ2dzŊ fl· LJfΩdzLJl·ŊΰŰ ŘŜ ŦŊl·dzŘŜΣ yƵΰl·Y˙Ŝyΰ ŘŜ ŘŞΰŜγəƵγ˙λffŞ∃l·fŜ ŘŜ 59±Σ fŜă Ŏl·yŘλŘl·ΰă Ƶyΰ ŜĚλ∃Ş ljdzŜ fŜă LJŊ2ŎŜăπØŜŊōl·dzĚ ŘŜ ŎŜă λγŦŊl·ŎəƵγã ă2λŜyΰ LJŊ2Řdzλΰă ŘŜØl·yΰ fl· /2dzŊΦ [l· /9bLΣ LJ2dzŊ ăl· LJl·ŊΰΣ l· Ŝăəγ˙Ş ljdzΩŜffŜ ŘŞΰŜγl·λΰ fŜ LJ2dzØ2ŊŊ ŘŜ ŊŞ∃dzfŜŊ Ŝΰ Ŏ2yΰŊŜfŜŊ fl· ŊŞ∃dzfl·ŊλΰŞ ŘŜă ŞfŜŎəƵγãΣ Y˙ŜγŜŊ ŘŜă Ŝγljdzşΰŝă Ŝΰ LJŊŜγŘŊŜ ΰ2dzΰŜă fŜă ŘŞŎλăλƵγã yŞŎŜăăl·λŊŜăΣ è Ŏ2Y˙LJŊλă fΩl·yγŒzfl·əƵγ˙ŘŜă Ø2ΰŜă ŘŜ ŎŜŊΰl·λγã Ŏl·yŘλŘl·ΰăΦ

[Ŝ y ŦŞØŊλŜŊ нлнпΣ fl· /2dzŊ Ŏ2yãəΰdzəƵγγŜffŜ l· l·Ŷ ŊY˙Ş ljdzŜ fŜ LJ2dzØ2ŊŊ ŘΩl·yγŒzfŜŊ fŜă Ø2ΰŜă ŘŜ ŎŜŊΰl·λγã Ŏl·yŘλŘl·ΰă Řl·yã dzyŜ ŎλŊŎ2yãŎŊλLJəƵγ˙ŞfŜŎΰƵ2Ŋl·fŜ Ř2yγŞŜΣ ΰ2dzΰ Ŝγ˙Y˙l·λyΰŜyl·yΰ fŜă Ø2ΰŜă ŘŜ ŎŜŊΰl·λγã Ŏl·yŘλŘl·ΰă ŘŜ fl· Y˙ŞY˙Ŝ ŎλŊŎ2yãŎŊλLJəƵγ˙óljdzλ ă2yΰ l·λγãλ ŘŞŎfl·ŊŞă Şfdzăΰ∃ l·LJLJl·ŊəŜyΰ dzyλljdzŜY˙Ŝyΰ l·dz ?dz∃Ŝ ŞfŜŎΰƵ2Ŋl·f Řl·yã fŜ Ŏ2yΰŜĚΰŜ ŘŜă Ŏ2yΰŜăΰl·əƵγã ădzŊ fŜă ŊŞădzfΰl·ΰăΦ [Ŝ ΰŊλōdzyλl·f ăΩŜăΰ fλY˙λΰŞ Ł ŊŞă2dzŘŊŜ ŎŜ LJŊ2ōfŜY˙Ŝ Řl·yã fŜă Ŏl·ă 2G fŜă ŊŜŎ2dzŊăΣ Şΰl·λŜyΰ ŘŞŎfl·ŊŞă ŊŜŎŜØl·ōfŜăΦ 5l·yã fŜă l·ũl·λŊŜă Ŝγ˙ljdzŜăəƵΣ fŜ ΰŊλōdzyλl·f l· ŊŜ?ŜΰŞ fŜă ŘŜY˙l·yŘŜă ŘŜă ŘλũŞŊŜyΰă ŊŜljdzŞŊl·yΰă l·dz Y˙Ƶə Ŧ ljdzŜ ŎŜdzĚπŎλ yΩl·Øl·λŜyΰ LJl·ă LJŊ2dzØŞ l·dz ΰŊλōdzyλl·f ljdzΩλfă l·Øl·λŜyΰ ŜũŜŎəØŜY˙Ŝyΰ 2ōΰŜγdz fŜă Ø2ΰŜă l·yγƵzfŞăΦ

[Ŝ mo l·ØŊλf нлнпΣ fŜ tŊ2ŎdzŊŜdzŊ ŘŜ fl· wŞLJdzōfΛljdzŜ LJŊŜă fl· /2dzŊ ŘŜ Ŏl·ăăl·əƵγ˙l· l·yγ2yŎŞ ljdzŜΣ ădzλΰŜ Ł fl· ŘŞŎλăλƵγ˙ ŘŜ fl· /9bL ŘΩl·yγƵzfŜŊ fŜă ădzũŊl·∃Ŝă ŜĚLJŊλY˙Şă Ŝγ˙Ŧl·ØŜdzŊ ŘŜ ŎŜŊΰl·λγã Ŏl·yŘλŘl·ΰăΣ λf l·Øl·λΰ 2dzØŜŊΰ dzyŜ λγŦ2ŊY˙l·əƵγ˙ ?dzŘλŎλl·λŊŜ ădzŊ fŜă l·ŎŎdzăl·əƵγã LJ2ŊΰŞŜă Ŏ2yΰŊŜ fŜă Ŏl·yŘλŘl·ΰă λyØl·fλŘŞăΦ /ŜLJŜyŘl·yΰΣ λf l· Y˙ŜyəƵγγ Ş ljdzŜ

fŒŜyƳjdzşűŜ ădzℕ ŎŜă Ɨ·ũƗ·λℕŜă ŞűƗ·λű Ɨ·dz LJ2λyű Y´2ℕú Ł ŎƗ·dzžŜ ŘŜ fƗ· ŘλŶŎdzfűŞ ŘŜ ℕƗ·ăăŜY´ōfŜℕ fŜă LJℕŜdzØŜă LJ2dzℕ ŞűƗ·èŜℕ fŜă Ɨ·ŎŎdzăƗ·ə2yãΦ [Ŝ tℕ2ŎdzℕŜdzℕ Ɨ· Ř2yŎ Ɨ·LJLJŜfŞ fƗ· /9bL Ŝű fŜă Ɨ·dzúℕŜă LJŜℕă2yŷŜă LJ2ăăŞŘƗ·yű ŘŜă λyŦ2ℕY´Ɨ·ə2yã ădzăÔŜLJəōfŜă ŘŒƗ·λŘŜℕ fŒŜyƳjdzşűŜ Ł ăŜ LJℕŞăŜyűŜℕ Ɨ·dz tƗ·ℕIjdzŜúΦ [Ɨ· /9bL ăŒŜăű ŜũŜŎəØŜY´Ŝyű Ɨ·Řℕŝăă ŞŜ Ɨ·dz tƗ·ℕIjdzŜűΣ Y´Ɨ·λă Ł fŒKŜdzℕŜ 2Ǵ y2dzä ℕŞŘλƎŜ2yã ŎŜă fλƎyŜăΣ Ɨ·dzŎdzyŜ Ɨ·ØƗ·yŎŞŜ yŒƗ· ŞűŞ ŜyℕŜƎλăúℕŞŜ ŘƗ·yã ŎŜ Ř2ăăλŜℕΦ

[Ɨ· /2dzℕ Ŏ2yãəűdzə2yŷŜftŜ Ɨ· ŜyℕŜƎλăúℕŞ мΦмно ℕŜŎ2dzℕă fλŞă Ɨ·dzÈ ŞfŜŎə2yã Ł fŒ! ăăŜY´ōfŞŜ yƳ·ə2yƳ·fŜΦ tƗ·ℕY´λ ŎŜdzÈπ ŎλΣ ŜftŜ Ɨ· ŘŞŎfƗ·ℕŞ рнр ℕŜŎ2dzℕă λℕℕŜŎŜØƗ·ōfŜăΣ плл ℕŜŎŜØƗ·ōfŜă Y´Ɨ·λă y2yŦ2yŘŞă Ŝű пф ℕŜŎŜØƗ·ōfŜă Ŝű Ŧ2yŘŞă T ŘƗ·yã мпф ℕŜŎ2dzℕăΣ fŜă LJfƗ·λƎyƳ·yűă ăŜ ă2yű ŘŞăλăúŞăΦ

[Ɨ· /2dzℕ Ŏ2yãəűdzə2yŷŜftŜ Ɨ· λyØƗ·fλŘŞ пс ŘŞLJdzűŞă Ɨ·yŷ2yŎŞă Ŏ2Y´Y´Ŝ LJℕ2ØλăƗλℕŜY´Ŝyű ŞfdzăLJƗ·ℕ fƗ· /9bLΣ ŘƗ·yã нл LJℕ2ØλyŎŜă180 ădzℕ fƗ· ōƗ·ăŜ ŘŜă ℕŜŎ2dzℕă úƗ·yŘλă IjdzŜ ŘŒƗ·dzúℕŜă ŎƗ·yŘλŘƗ·úă 2yű ŞűŞ LJℕ2ŎfƗ·Y´Şă ØƗ·λyIjdzŜdzℕăΦ [Ɨ· /2dzℕ Ŏ2yãəűdzə2yŷŜftŜ Ɨ· Ɨ·λyãλ LJℕ2ŎfƗ·Y´Ş fŜă ℕŞădzfűƗ·úă ŘŞŬyλəŦă ŘŜă ŞfŜŎə2yã fŞƎλăfƗ·əØŜă Ŝű ℕŜyŘdz LJdzōfλIjdzŜ fƗ· fλăúŜ ŘŜă птт Şfdză Řdz LJƗ·ℕfŜY´Ŝyű yƳ·ə2yƳ·fΦ

[Ŝ ŦƗ·λú IjdzŜ fƗ· /2dzℕ Ŏ2yãəűdzə2yŷŜftŜ Ɨ·λú ℕŜăLJŜŎűŞ fŜ ŘŞfƗ·λ ŘŜ ŘŜdzÈ Y´2λă LJ2dzℕ úℕƗ·λúŜℕ fŜă Ŏ2yűŜyəŜdzÈ yŞă ŘŜă ŞfŜŎə2yã fŞƎλăfƗ·əØŜă Ŝăű dzy´LJ2λyű LJ2ăλəŦΦ [Ŝă λyØƗ·fλŘƗ·ə2yã 2yű ű2dzŎKŞ ú2dză fŜă ŘŜdzÈ Ǝℕ2dzLJŜă LJ2fλəIjdzŜăΣ fŒ¦{b Ŝű fŒ2LJLJ2ăλə2yΣ Y´ŞY´Ŝ ăλ fŜă ŘŞŎλăλ2yã ăŜY´ōfŜyű Ɨ·Ø2λℕ ōŞyŞŬŎλŞ Ł ŘŜă LJŜℕă2yŷƳ·fλúŞă LJfdză KƗ·dzú LJfƗ·ŎŞŜăΣ y2úƗ·Y´Y´Ŝyű ŘŜă Y´λyλăúℕŜă ŜyˇŜÈŜℕŎλŎŜ 2dz ŘŒƗ·yŎλŜyã ŎKŜŦă ŘŒλyãəűdzə2yãΦ

/ŜLJŜyŘƗ·yűΣ fŒ

yƵNYŜă ƛyűŜNyƖ·əƵyƖ·fŜă Ŝű yŢŜăű LJƖ·ă ădzăÕŜLJəōfŜ ŘQƛyãLJƛNŜN ÕƶyŭƖ·yÕŜ ŘƖ·yã fƖ· LJNƵŽÕŞŘdzNŜ ŘŜ NŜÕƶdzNă ŞfŜÕűƵNƖ·dzÈΣ IjdzŜ fƖ· /ƶdzN Õƶyãəűdzəƶ́yŜftŜ ŘŜØNƖ·λű YˆŜyŜN ŘŜ YˆƖ·yƛŜNŜ űNƖ·yãLJƖ·NŜyűŜ Ŝű ƛYˆLJƖ·NəƖ·fŜΦ

Bâtssons ó ! . ú ŘŜ { l·Y l· [dz] 2y ŘŜΣ l·yŎλŜy˙ t ℕŜY˙λŜℕ Y˙λyΥăúℕŜΣ l·ØŜŎ пт ăλŝ∃ŜăΣ Ŝú fŜ ℕŜ∃ℕ2dzLJŜY˙Ŝyΰ LJ2fΰəljdzŜ *Union pour la Naton Congolaise* ó ¦ { bú ŘŜ ±λúl·f Yl·Y˙ŜℕKŜΣ t ℕŞăλŘŜyΰ ŘŜ fΩ! ăăŜY˙ōfŞŜ yl·ə2yl·fŜΣ l·ØŜŎ oo ăλŝ∃ŜăΦ [Ŝă LJl·ℕəă ŘΩ2LJLJ2ăλə2y˙2yΰ ом ăλŝ∃ŜăΣ Ř2yΰ му LJ2dzℕ fŜ LJl·ℕə *Ensemble pour la Républiqu*eΣ ŘŜ a 2Ωă Ŝ Yl·údzY˙ōλΦ {Ŝf2y˙fŜ ℕŝ∃fŜY˙Ŝyΰ λyΰŜℕyŜ ŘŜ fΩ! ăăŜY˙ōfŞŜ yl·ə2yl·fŜΣ dzy˙Y˙λyΥdzY˙ ŘŜ нл ŘŞLJdzΰŞă Ŝăΰ ySŎŜăăl·λℕŜ LJ2dzℕ Ŏ2yãəΰdzŜℕ dzy˙∃ℕ2dzLJŜΦ

[Ŝă Ŏl·yŘλŘl·ΰă LJ2dzØl·λŜyΰ ăŜ LJℕŞăŜyΰŜℕ Ŝú şΰℕŜ Şfdză Ł ŘλũŞℕŜyΰă yλØŜl·dzÈ ŘŜ Ŧ2yŎə2yã Ŝy˙Y˙şY˙Ŝ ΰŜY˙LJăΣ Y˙l·λă ŞΰI·λŜyΰ Ŝyãdzλΰ̂Ŝ ΰŜyΩză ŘŜ ŎK2λăλℕ dzy˙ ăŜdzf ŘŜ ŎŜă LJ2ăΰŜă Ŝy˙ ℕŜy2yœl·yΰ l·dzÈ l·dzΰℕŜă ól·ℕəŎfŜ млу ŘŜ fl·

Recommandations

!LJNŝă fŜă ŞfŜŎə2yãΣ fl· aLh9 Řdz /ŜyúNŝ /l·NűŜN l· Ŏ2yãdztűŞ fŜă LJNŝyŎŕLJl·fŜă LJl·NəŜă LJNŝŜyl·yűŜă l·dz LJN2ŎŜăădză ŞfŜŎűƨNl·f l·dz ădzƨŜű ŘŜ ăŜă Ŏ2yŎfdzăŕ2yã Ŝú ŘŜă NŞŤƨNY·Ŝă ŞfŜŎűƨNl·fŜă LJƨűŜyəŜftŜă Ł ØŜyŕNℙ [Ŝ /ŜyúNŝ /l·NűŜN fŜdzN ŜăŰ NŝŎ2yyl·ŕăăl·yű ŘQl·Ø2ŕNN LJl·NűŰl·ΞŞ fŜdzNŝă LJŜNŝăLJŜŎəØŜăΣ Ŝű fŜdzNŝă LJƨŕyűă ŘŜ ØdzŜ 2yű ŞűŞ LJNŕă Ŝy·Ŏ2yãŕŘŞNl·ə2y·Řl·yã fl· Üyl·fŕăl·ə2y·ŘŜ ŎŜ NJl·LJLJ2NűŮ℗ 5l·yã dzy·ŜăLJNŕŰ ŘŜ Ŏ2ftl·ō2Nl·ə2y·Ŝú ŘŜ ă2dzəŜy·l·dzÈ Ŝũ2Nűŭ Řdz LJŜdzLJfŜ ŘŜ fl·wŞLJdzōfŕljdzŜ 5ŞY·2ŎNl·əljdzŜ Řdz /ƨyΞ2 LJ2dzN Ŏ2yãúNdzNŝŜ Ŝű Ŏ2yã2fŕŘŜN dzyŜ ŘŞY·2ŎNl·əŜ ŕyŎfdzăŕØŜ ŜűLJl·NəŎŕLJl·əØŜΣ fl· aLh9 Řdz /ŜyúNŝ /l·NűŜN LJNŝ2LJ2ăŜ fŜă NŜŎ2Y·Yl·yŘl·ə2yã ădzŕØl·yűŜă LJ2dzN Ŏ2yãŕŘŞNl·ə Ł· ‘Ŝyl·yűŜă

š.0

une transparence totale des revenus et des dépenses contribuera à renforcer la confiance du public envers la CENI.

8. Réviser la législation électorale pour garantir que des délais suffisants soient accordés à l'inscription

16.

recours, actuellement fixé à 48 heures, soit porté à cinq jours, afin de faciliter les appels de

30. Pour maximiser le caractère inclusif du fichier électoral, ainsi que la confiance du public dans la liste électorale, planifier efficacement le prochain exercice ŘΩŜyNJŁfŜYŜyű des électeurs ou la prochaine mise à jour du fichier électoral. Cela devrait inclure ŘΩaccorder suffisamment de temps et de ressources pour I·ű́ŪŜλyŘNJŜ ű2dză fŜă ŎλűƨèŜyãΣ ∃I·NJI·yűλNJ ŘŜă Ř2ŎdzYŜyűă ŘΩΑŘŜyűΑ₹λŎI·ûλ2y ŘŜă ŞfŜŎúŜdzNJă ŘŜ KI·dzűŜ IjdzI·fΩűŞΣ LJŜNJYŜúűNJŜ ŘŜă I·dzŘλúă 2ōăŜNJØI·ōfŜă Ŝű ØŞNJΑ₹λI·ōfŜă ŘŜ fΩŜÈI·ŎűλűdzŘŜ du fichier électoral et garantir la publication de ces listes en temps opportun à toutes les étapes.

31. La CENI devrait accroître la transparence du système de vote électronique en effectuant des audits pré- et post-ŞfŜŎűƨNJI·dzÈ I·ØŜŎ fI· LJI·NJűλŎλLJI·ûλ2y ŘΩŜÈLJŜNJúă yƨYYŞă LJI·NJ fŜă LJI·NJűλă LJƨfΑűλIjdzŜăφ {ΩI·ăădzNJŜNJ IjdzŜ les protocoles de sécurité sont en place concernant les personnes qui ont accès à ces composants NTIC avant le jour du scrutin. Permettre le suivi indépendant des opérations de vote électronique par des experts et observateurs externes pour garantir que ces opérations restent dans le cadre des bonnes pratiques électorales en matière de NTIC.

32. aŜúűNJŜ ŜydždzØNJŜ dzy LJNJƨŎŜăădzä ŘŜ Ŏ2yűNJŁfŜ ŘŜ IjdzI·fΑűŞ Ŏ2YLJfŜű ădzNJ ű2dzä fŜă ŞIjdzλLJŜYŜyűă ¢L/ I·₹λy ŘŜ NJŞŘdzλNJŜ fŜ úI·dzÈ ŘŜ ŘŞ₹I·λffI·yŎŜ ŘŜă ŞIjdzλLJŜYŜyűă fŜ ƨƨdzNJ Řdz ăŎNJdzűλyφ [Ŝ ƨƨdzNJ Řdz ăŎNJdzűλyΣ ØŜλffŜNJ Ł ŎŜ IjdzΩdzy personnel technique adéquat et des équipements de secours soient stationnés dans les centres de Ø2űŜ I·₹λy ŘŜ NJŞŘdzλNJŜ fŜă űŜYLJă ŘΩI·NJNJşű Řdz ăëăűŝYŜ Ŝű ŘŜ ∃I·NJI·yűλNJ IjdzŜ fŜă ōdzNJŜI·dzÈ ŘŜ Ø2űŜ 2dzØNJŜyű Ł fΩKŜdzNJŜ Ŝű NJŜăűŜyű 2LJŞNJI·ûλ2yyŜfăφ ¦ yŜ LJNJ2ŎŞŘdzNJŜ ŘŜ ăű2Ô]I·∃Ŝ űŜŎKyλIjdzŜ ŘŜØNJI·λű şűNJŜ I·Ř2LJűŞŜ Ŝű Yλă Ŝy dždzØNJŜ ŜyűNJŜ les élections pour aider à gérer de manière proactive les équipements afin de Ŏ2yűNJλōdzŜNJ Ł NJŞŘdzλNJŜ fŜ yƨYōNJŜ ŘΩŞIjdzλLJŜYŜyűă ŘŞ₹I·λffI·yűăφ

33. Le Centre Carter encourage également la CENI à intensifier ses efforts pour se conformer aux normes internationales sur le droit au secret du vote en introduisant de nouvelles technologies pour le vote indépendant et secret des électeurs malvoyants. La CENI devrait veiller à ce que les électeurs puissent décider seuls de se faire assister par la personne de leur choix dans le bureau de vote, comme le prévoit la loi électorale.

34. Assurer la publication en ligne des résultats préliminaires par bureau de vote et circonscription, y Ŏ2YLJNJλă fŜ yƨYōNJŜ ŘΩŞfŜŎúŜdzNJă λyãŎNJλűă Ŝű fŜ úI·dzÈ ŘŜ LJI·NJűλŎλLJI·ûλ2yLJ2dzNJ ŎKI·IjdzŜ yØŜI·dzφ {ΩI·ăădzNJŜNJ IjdzŜ fI· publication complète soit effectuée avant la fin du délai de contestation des résultats provisoires.

35. Envisager de collecter et publier les données ventilées sur les électeurs, les candidats et BT1ƨ110015D0eš AîÊNA1ŞJÊ

recrutant des interprètes supplémentaires en langue des signes et en fournissant à chaque SEP au moins un interprète, en particulier lors des réunions du cadre de concertation provincial.

37. Bien que les candidats soient tenus de joindre des documents électoraux comme preuve à leur requête contestant les résultats, il arrive souvent que ces documents ne soient pas disponibles dans les brefs

fournissant une formation, une aide financière et un soutien technique. En collaboration avec le gouvernement et la société civile, prendre des mesures concrètes pour lutter contre les discriminations et les violences